ՆՈՒՄԵՐՈ 1593 — ԱՌԱՋ ԳԵՏՆԴԻՐ 3 ՃԻՄԱՍ — ԱՂԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

ԹԷՐԱԼՍԱՆԸ ԷՖԷՐԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՅԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻՆ ՃԱՄԻ ԵՒԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸՆԹԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 գրուշան

ԱԹԱՄՊՈՒԼ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 80 պարա
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իկի այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ

Բոլթա իւչ իրալ օրէնտաղլար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 220 պարա
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

30 ԲԱԼԲԱ.

ԹԻԼԻԱՆԱԹ ԳԻՆԸՆԹԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ Յունուար սահիֆէյէ . . 5 պարա
Գիւնլիւք սահիֆէյէ . . . . 2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանկա, Շիրքէթի վէ ուրմարը սարֆարիֆէյէ այնա իլանաթ.

2 վէ Յունուար սահիֆէյէրէ . . 6 պարա
Գիւնլիւք սահիֆէյէ . . . . 4 »

Զիգարէ վէ սաթիշէ իչիւն իլանաթա այրը բարարլը օրան.

Մէքթուպլարը Խարբերդա տայիր պէտալէր մէհէնտիսի դրամատ օրտէգաղագ վէ սէրմա օրամանատ էվրագ իատէ օրամանատան սրը։

30 ԲԱԼԲԱ.

Խարբերդանէ վէ մահ գրատը, Պրամատօրատ Պապը Ալի Ճատատէրինատ Էսկի Պապը Զարմիկէ սօգաղը քէշէշմանատ նուէրը 8 տէ տիր։ — Կապէրտանը ուտուրը, խարբէ վէ թարը ըրկէնատ ատիր քեռիֆիէի մէ վատատ հապգէնատ Մուտարի Ֆրանսէրա Տիգրան Ճիլիլէկեանա մէրգատատի օրուանատաղը կիրա, քեռիֆիէի մէքեատիկլին տատի տարն նամզնա կէօնատրիլմէսի իգիմիան իմիր։

ԿԻՒՆԷԻԻՐ ՀԱՎԱՏԻՆ

Հարպիէ նէզարէթի թարատիքնատան Թէնիզաղը սարբերիէյէ տատիր խարբերատ Եահանէյէ թագարմ օրանան լայէհա թատարիգ պուլյուրմուշ տըր։

Մէգիւր լայէհանէն թանդիմնէ տէվլէթը Օսմանիէյէ խրամէթինատ միւթախատմ պուլունան Ալէման զապիթլէրի տատի մուավէնէթ իմմիշէր տիր։ Իշպու լայէհատա, գուվվէի հարպիէնին չօզրամատը իչիւն սիւվարի վէ թօրճու սատքիրինին արթըրըլմատը թավսիյէ օլունմուշ տըր։

—

Վ-էնը պէհանդնա կէօրէ Մարճարխանատա Թիւրք մուհիպլերինատէն միւրէքքէպ պիր գումբանա՝ մէմալիքը Օսմանիէյէտէ պաղը ուտուրը նաֆիա վիճուտէ կէթիրմէք իւզրէ Տէրսաատէթ մէմուրլար կէօնտէրէճէք իմիշ։

—

Ուտուրը նաֆիա գօմիսիօնու՝ միւզաքէրաթնատա պէրտէվամօլուպ, իշարխլայինէ կէօրէ, կէչէնտէ աչար վէ աղնամա տատիր օլարաղ թանդիմ օլունմուշ օլան լայէհաները տատի հուզուրընա ճէլպ իթմիշ տիր։

—

Գահիրէտէն գէնա 7 թարիխինէ Թաշնա աթիտէի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Գու սաադ ալաֆ. սատ 8 տէ տիվանը հարպ՝ Բաուֆ բաշանին թահրը ըրկասէթինատ օլարաղ, իքինճի աէֆա իճթիմա իտուպ, 20 սաադիգա զարֆընատա տէօրիւք միճրիմէրին մուհաքէմէսի բույէթ օլունտու։ Սըր Զարլս Ուիլսըն պէրվէճհի սապզգինկիլթէրրա հիւքիւմէթի թարաֆընատան վէքիլ պուլունաղը կիպի, պիր թագրմ տա սամիսն հաղը իտիլը։

«Միւթթէհիմլէրատէն էվվէլա հէյէթը նուզզար ըէիսի էսպաղ Մահմուտ Ռամի բաշա՝ միւթասը վէճհէյէ եիւզիւ կիւլէր պիր հալտէ վէ հէր վաղթ կիպի ֆէսինի պիր եանա էյէրէք տիվանը հարպ հուզուրընա չրգ մէջ տըր։ Բաշի մէրգումի պիր մէճիսէ ըրկասէթ իտէյօր կիպի պիր սանտալիայա օթուրմուշ, վէ տիվանը հարպ էմր իթմէ ինճէ այաղա գալգմամշ տըր։ Շատ հալը նապէճասը հասէպիյէ հարբրանկա սուի թէէիրի մուճիզ օլմուշ օլան մէրգումի բաշայա եալնըզ Մր. Պըրսալի վէքիլէթ իթմէքտէ իտի։ Բաուֆ բաշա՝ Արապի ալէյհինտէ օլան այնի թէօհմէթլէրի պունդան հարգընատա չատի դրատաթ իթմէյէ պաշլատրգատա, Մր. Պրսալի՝ տերհալ իլէրույէ վարրպ, մաղնունդն «միւթթէհիմ» օլատուգընը իթիրաֆ իթտիկինի պէյան իթմիշ, վէ քէնտիսինդն գալէմէ տարպ բաշարի մէրգումա իմզալամատը պիր էվրագը տիվանը մէգիբը զապթ քէնթիսինէ թէսլիմ իթտիքտէ։ Մուտիպլէյհ էֆիւքէ սէնիլէ օգումայա սաղլամշ տըր։ Օանէ գատար քիւթիֆ պիր ֆիւթուրբայրդլա տիվանը մէգիբրդն էթրաֆինը սիւքմէքտէ օլան մաղնունը մէրգումդն տըշրգմաշնա էմր վէրիլմիշ։ Մահմուտ Սամի կէլրտիսի կիպի էնէ կիւլէր եիւզէ

մէճլիսատէն տըշարը չրգմշ տըր։ Մր. Պրսալի իլէ Մր. Նարիրինէ վէքալէթ իթտիրարի տիկէր իչ մանունլարը տատի մուհաքէմէլէրի՝ պէնի մինվալ փուզրէ բայէթ օլունմուշ տըր։ Չէօյլէ քի Ապտէլալ պէյ իքինճի մաղնուն օլարաղ տիվանը հարպ հուզուրընա չրգմշ՝ վէ ֆագաթ մէրգում Ապտէլալ հաքիմէրինէ բիայէթ իթտիկինատէն, հաղը պուլունան էհալիյէ պիր հիմմի թէէսիրի մուճիզ օլմուշ տըր։ Մուտիպարէն Ալի Ֆէհմի բաշա տիվանը հարպ հաղուրընա չրդ տրըլարգատա՝ մէրգումէն չէհրէմնատ էօյլէ պիր մահգանիյէթի ալամէթի վար իտի քի, զանն իտէրսին ահվալին վէխամէթը միւտհիշէսինի հրսա վէ իթիրաֆ իթմէքտէ իտի։ Պատէհու Թաշպա բաշանին մուհաքէմէսի կէօրիւմիշ տիր։ Մէրգում խատաթ ալրգատան բէք չօղ պէյնուրմուշ իտի։»

—

Քէզա Գահիրէտէն դէկտ. 11 թարիխիյէ Թաշնա եազըլմշ տըր։

«Բիրազ բաշա իտթիֆարընը վերտի. չիմտի եա Նուպար բաշա վէ եա հարպիյէ նազըրը Լօմէր Լութֆի բաշա տատիկիյէ նազըրը օլաճագ տըր։ Էյէր Նուպար բաշա տատիկիյէ նազըրը օլմազա պէյէ, եազընատա տատիյէ նազըրը նապ օլունարաղ գապինէթայա տուտուլ իտէճէք տիր»։

Բիրազ բաշանին եէրինէ եազդուգ բաշանին բէիսի նուզզար վէ տատիկիյէ նազըրը նապ օլունտուղը պիր Հէ-- թէյէկրաֆը իլէ խապէր վէրիլտիկի օղուլանարը՝ զա մալիմ օլատուղունատան, միւշարիյէ Նուպար բաշա հաղրէթլէրինին իլէրու ատ տատիյէ նազըրը նապ օլունաճաղընա տատիր թուշունին վէրտիյի հավատիս իհթիմալտէն պահա տէյիլ տիր։

—

Մր. Պլընթըն Մըսըր հիւքիմէթի իլէ թահդիզաթ գօմիսիօնը ալէյհինատ թուշնէ կապէթասընատա տէրճ իթտիրտիկի մուախէզաթ հիտատէթը ուտուտիյէյի մուճիպ օլատուղունատան, Մ. Պրսալի իլէ Մր. Նարիր թահդիգաթ գօմիսիօնը ըէնքիմ իսմայիլ Էյատ բաշայա սաթիտէի մէքթուպը եազմշլար տըր։

«Լիֆենթանտ Ֆարէթիէրի,—Արապի մուհնքէմէսինին խիթամը միանասէպթիյլէ, վէ կէչէ սաթը հաֆթա զարֆընատա պիրէ կէօնթէրտիկինիզ նէզանքէթ վէ ելթիֆաթատան տօլայը զաթը ալինիպէ վէ թահթը ըկյասէթինիզտէ պուլունան գօմիսիօնա պէյանը թէշէքքիւր իտէրիզ։ Գօմիսիօնը մէզքիւր՝ մէմլէքէթին գավանիյն վէ սատթընա թաթպիգէն եօրուլմազ սուրէթտէ իշ կէօրմիշ տիր։ զաթը ալինիպէ միանաքպատը բէսմիյէտէ պուլունարըմըզ էնատ պէյնիմիզտէ պազէն վուգուպուլան իսթիլահը էֆքեար՝ թարաֆիկրլիք մադէսինատէն տէյիլ իլա էվրօպատա միսթամէլ գավանիյնը մէրկէյէ իլէ ուսուլը մուհաքէմաթը, Շարգտա մէրի իլ իճրա օլան գավանիյնէ ուզալարրամարդրմշտան նէշէթ իթմիշ տիր։ Զաթը ալինիպէ պիզզաթ թէշէքքիւրաթը մախսուսէմիկի թագտիմ իտուպ, բէիսի պուլյանարդընը գօմիսիօնն տիր։

կէր ազալարդլա խրախլին հիւքիմէթինէ ծան թէշէքքիւրիմիզ ալրգանը ալ ան պուլուրմանը միթէմէնա ալը էֆէնտիմ։

«ՓՕՏԻ, ՆԱԲԻԲ»

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ամերիգա սէֆիրի ժէնէրալ Ուօլկա՝ սիւն Պապը Ալիյէ պիլադիմ Սաադաղամ վէ խարիճիյէ նազրը վէ խարիճիյէ միւսթէշարը հազարտիր իլէ կէօրիւշիր տիր։

—Կէչէն կիւն Տէրսաատէթ կէլէն Պուլկարիսթան խարիճիյէ նազրը Տօգթոր Վուլգովիչ Պապը Ալիյէ կիսէրէք, խարիճիյէ նազրը վէ միսթէշարը էֆէնտի հազարտիր իլէ միւլագատ իյլէմիշ տիր։

—Տիւնքի կիւն պիրճիմէ սէֆարէթ պաշ թերճմանրը Պապը Ալիսէ խարիճիյէ միսթէշարը Տատան Յարտիքիւն էֆէնտի հազրէթլէրինին նէզանքատ թօրլանարաղ, բաթէնթա բուսուսմա հագգընատա միւզաքէրէ իյլէմիշլէր տիր։

—Իրան սէֆարէթինին թիճարէթ գարու օղլանը Տիգրան Բարազեան էֆէնտիյէ պու քէրրէ Իրան տէվլէթի թարաֆընատան Շէք — Խ--ըէ Նիշանընդն պիր գրթատը իթա գրլանմշ տըր։

Էֆէնտիմ մուսմիէյէ 15 սէնէյի միւթէճավուզ պիր զէմանտէն պէրու մէմուրիյէթը մէգրիբէտէ միսթախատէմ օլուպ, տէվլէթը միշարիյէյհայա բէք չօղ խըրտէմաթը միֆիտէտէ պուլունմուշ օլմաղլա, պու վէճհիլէ նախը միւքաֆաթ օլմասը չայանը մէճմունիյէթ տիր։

—Թիֆլիսատէն ալաֆր. գէկտ. 5 թարիխիյէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Դօնաւ ճիհէթինտէ թիւրքիա վէ Իրան հատուտընը թահտիտէ մէմուր օլան Օսմանը գօմիսէրլերի վանա մուվասէլէթ իթմիշլեր տիր։

—Եունանիսթանդն Տէրսաատէթ սէֆիրի Մ. Գունտուրիօթի՝ կէչէն սալը կիւնիւ Մ. Կլատսթոնա պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իտէրէք, տիր-լամանիզ մէսէլէսինէ տուխունին 30ինճի տէվրը սէնէվիսի օրմագ միւնասէպէթիյլէ ըէիսը միւշարէյհի թէպրիք իթմիշ տիր։

—Եէմէն վիրայէթինին ատայինի թէէմին իչիւն օրայա սիւս սիլահը իտալի թահթը մէճմունիյէթէ ալընմըշ, վէ պունուն իշարը իչիւն սիֆէրաի էճնէպայէ ճանիպը Պապը Ալիսէն պիրէր զրթա թահրիրատ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Ամէրնեը Տարրէ տախիրինտէ քի ճանը տօմուզարին պէհէրինտէն 7 1/2 զրուշ վէրիկի ալընմասընա գարար վէրիլմիշ տիր։

—Էվվէլքի կէճէ պաղը խըրսըզլարին Պէյօղլունտա Դումպրաճը եօգուշունատա պիր խանէյէ կիրիպ պաղը էշնա սըրգաթլա ֆիրար իթմիշ օլուրգլարընը վէ հաթթա պու խապասաթլարը էթրաֆտան կէօրիլմէմէք իչիւն սօղադ կաղլարընը տատի սէօնտիւրմիշ օլուրգլարընը եազմշլիտիք։

Մուախարէն ալնան տիկէր մալիմատա կէօրէ, խանէի վէզքիւրը սահիպի Մ. Սբանաօնի՝ խարբերտանէ պանէ պէնա գարարընը գարտա արտարարակ է-վէ նէյէպ, պէնէրի գարտարդարալմշը տրատա, Ֆրանսանը մուսմիէյէն պաշրնա պիր պրշագ ինարրէբէք ագդատարլը իլէ պէրաբէր գաշիշ տըր։ Արատաօնինին եարաբը թէշիքքիլի օրաս, եաթարա սիւշմիշտիր։

—Վէքիլ կաղէթասը՝ Պէ յօղլունտա Միսք սօգաղընատա ոգքին Լիքտաբս էֆէնտի պիրատէրինին դարա սէվգայա ուղրայարագ կէճէրէրի խանէսինտէն բէվօլվէր պաշարմամագատա գաբգրինը պէյանը, մէգճիրինին նազարը տրգգաթինը Ռամէթ Ֆարթօր։

—Պիր պէյրիք վարքրը նէֆէրատ ընատան Օսման նամ շախսը՝ կէչէն կիւն Թօրխանէ մամուրթինատան 23 օղգարագ 3 բարչա բիրինճի հավէօյան պիր չուվալ իլէ Գարմ բաշատան կէչէր իքէն, իքի քօպիս չիպհէլէնէրէք մէրգումի թուսմագ իսթէմիրինտ, նէֆէրը մէրգում սիյահ չէքրէք վէ չուվալը օրայա աթարագ գաշմշ իսէ տէ, մուախատէն էլտէ իսթիմիշ տիր։

—Ալէքսանիա մուսահաթ կիւզարը օրուպ, կէօպէրինէ արիզ օլան պիր խասթալրդրն թէտավիսի էշլան կէչէնտէ Ֆիէնդայա կիթմիշ գան Մ. Հիրշֆիլտ պու քէրրէ Բարիզատ Ալէքսանիա ակֆարէթի մուշարիրիյինտէ թաեին օլունմուշ տըր։

—Բէսսամը մէշհուր Մ. Ագուրօնէ՝ պու քէրրէ Մապէյի պարբէսամիզդընա թաեին պույրուլմուշ տըր։

—Բէթլէհէմ ճիվարընատա պուլունան հարբէթը Տավուտ դուլարընը շամիլ օլան արաղի հագգընատա Լամթին վէ Բում ճէմաաթլարը պէյնինտ պիր գաշսէնէլէրատէն պէրու միհնաղատա մէվճուտ օլուպ, Լամթիդէր արաղիի մէգբիրէյի քէնտիլէրի զապթ իթմէք իսթէտիրլերի հալատ, Բումիզար տա պու դույուլարդն քէնտիլէրինէ պիտ օլարդընը իտատա, իթմէք պուլունմուշլար տըր։

Կէչէն հաֆթա պու իքի ճէմաաթլար՝ արաղիի մէգբիրէք իւզէրինէ պինա ինճա իթմէյէ գալգդրմըշլար իսէ տէ, հիւքիմէթը մահալլէյէ իլէ Ֆրանսա գօնսօլաթսը՝ մէսէլէի մէգբիրէ գաթիէն իսթամբեդիր օլունճայա գատար ինճաաթը մէգբիրէյի թաթիլ իթմէլէրինի հէր իքի թարաֆա տա էմր իթմէյէ մէճբուր օլմուշլար տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ադանա Հավա գօմանդանը Բարֆընատան մարպատը Բեպլէր օրանան Ճեպէլբարէքտէ տըր։

Սօֆիա 14 դեկտ.

Տիւնքի թարիխլէ ըրէնս թաբաֆընատան նէշր օլունան պիր գարարնամէ՝ դեկտեմբերին 20ինտէ Սօֆիատա միլլէթ մէճլիսինի իճթիմանէ տավէթ իթմէքտէ տիր։

Պէրլին 14 դեկտ.

Նոր Տայլ Ամէրտան Ցայնոնդ կազէթասընդն պէյանընա կէօրէ, ինկիլթէրրա՝ Սուէյշ գանալընդն սէյլրը սէֆինի մատատէսինի էվրօպանդն թահթը հրմայէսինէ վավ իթմէյի տէվլէթլէրէ թէքլիֆ իթմէք նէյէթինտէ տիր։ Մէղբիր կաղէթանդն դանընան կէօրէ, Էվրօպա թէքլիֆը մէղբիրը քէմալը իլթիֆաթլէ գապուլ իտէճէք պիր։

Ադանա Ռեյտեր

Լօնդրա 14 դեկտ.

Լօրտ Ցերպի՝ տիւնքի կիւն Մանչեսթըրատա իրատա իթտիկինատ-

դընատա, ինկիլթէրանդն խարճի բոլիթիգատանատան վէ մէմլէքէթին մէնֆաաթի հագրգիլէնինտէն նահնա իսթանա, Ֆիւքնիքէթէ Մրսրը մէսէլէսինատ ֆէվգէլատէ իթթաալ թանսիյէ իլէմիշ, վէ ինկիլթէրանդն Մրսրդա գանթէնէ տրանսէ էֆքարընատա պուլունանանը թալեպ իտիպ, Մըսրրա խատէն ատայիշ իչիւն լազըմ օլան միւատէթէն գիյատ տաքէր իգամէ օլունմամասը լիւզումդը խթտար էյլէմիշ տիր։ Լօրտ Տերպինին գատինէթօյա տուխուլի իչիւն քէնտիսի իլէ մուխատրէ օլունտուղու չայի օրմանը, միւշարիէյհին նուպար բաշա Ֆրանսանդն հարէքէթի հուգգը տիւէլիյէ խիֆքընատա օլտուղունու պէհանլէ հարէքէթը մէղբիրէյի չէտինդն մուտախէլէ էյլէմիշ տիր։

ԱՐԱՊԻՆԻՆ ՄԻ-ԲԹՈՒՊԸ

Թայմ կազէթասրնը Գահիրէ մուխպիրի գեկան մրեր 4 թարիխյէլ պէրվէճհը աթի եաղմըշտը.

Արապի բաշատան Արապճա պիր մէքթուպ ալա. Մէքթուպը Լօնտրայա կէօնտէրմէք իւղրէ պանա ըէճատ իթմիշ։ Մէքթուպը մէզքուր պէր վէճհը զկյը այնէն տէրճ օլունուր.

«Թայմը սահիպինէ,

«Էֆենտիմ.— Ղայրէթ վէ ֆէտատրլրդ լարընտան օղալը հիչ պիր վէճհէ քէնտիէրինէ պէլանը թէչէքֆիրատն կէրճ տուրամատպզամ ավօգատ լարը մ. Ղրօտի իլէ Մ. Նարիրին պանա վէրտիքէրի բէյ մուճիպինճէ քէնտիմի խրպիվ ալէյհինտէ ասի թէօհմեթիյլէ միւթթէհամ թանրատմ. Ինկիլիզ վիւքէլտը տուխի էրքար տէֆնա պէնի ասի իլան իթտիկէր, վէ պու ֆիքրէրինի տէրհալ թէպտիլ իտէճէքէնի տէ մէմուլ իթմէմ. Ֆիլվագը վիւքէլտի միչարիլէյհիմին չու սրրատա թէպտիրը էֆքար իթմէկերի միւճրինտը տիր. Պէն Ինկիլթէրրանը պանա իգամէթ իչին թայնէ թէնէզզիւլ իթտիկի մահալէ կիմէյե քէմալը շահաբէնմի իլէ հաղրը ու ամանտէ օլուա, Ինկիլթէրրանը հագդըմա օլան էֆքէտրը թաատիլ իտէճէկի կիմէ գատար օրատա գալաճաղը.

«Պէն թալէիմէն վէ ալէյհիմէ վէրիլալ գըրկը վէ եանկիս թէօհմեթէրինէ պիսուչ օլուզամա պիր տէրէճէյէ գատար թայնը վէ իարրաղ իտէն իլամանտան տօլայը թէչէքքի իթմէ-գիրպա. ճինգէնէյէզքէ տալա զիմէ-խալ օլմասրդամ կիպի, մէգքիր ճինայէթէրին իճրաատը՝ զատէն գամիսի բօլիթիգիյէ վէ տինկիյէվիկ տաղանը տաղանընա մուզիրիր տիր։ Պէնիմ հագդըմա արթրդ պատնատն պէօյլէ նէ կէօնա իճրատ մուատէյէ օլունաճաղը մաատէպ՝ Ինկիլթէրրա իլէ Ինկիլիզ էհալիսէնին համիրէթ ու սէլամէվէթնէ միւթէվաղդգի պուլունմագտա տրը։ Քէմալը միւքիսնէթէ՝ էմիր իթթիգ պալէ էմիլեթիմ օլարագ Մըսրրատան մուֆարէգատի իտէյօրամ. դիրա իճրաատը իչին վար դուվվէթիպի սարգի իթտիկիտիզ ըսլահաթը Ինկիլթէրրա թատաֆրնատան արթրդ թէէլիր օլունմայաճաղընա դանատի հասը իթմիշիմ տիր։ Նյագընտա Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսանա գոնիթրօլը լապվ օլունաճաղ, Մըսրը՝ արթրդ Մըսրլրըլարը զարարընա օլարագ աչրդ գալան մէմուրիյէթլերէ տէրհալ նասպ օլունան պիր թագրմ էճնէպլի մէճմուրիյնի ելինտէ գալմայաճագտը։ Պիղիմ Եերի մէհաբիմիզ սուի խթիմուլաթտան արի վէ պէրի օլաճագ, գանունամէլէր եէնիտէն թանգիմ ու թէրթիպ վէ էն միւհիմմ չէյլէր իճրա օլունաճագ տրը։ Մըսրը էհալիսինին իչլերինէ միւտախէլէյէ վէ պէյանը բէյ իթմէյէ հագդր օլան պիր Մէճիրը Նիւվվապ թէէսիս օլունաճագ, քէօյլերտէ պուլունան պիր թագրմ միւրապահճրլար թարտ ու թէպտա իտիլէճէք։ Վէ իչթէ օ վագթ Ինկիլիզ էհալիսի պաս չէյլերի կէօրտիւքտէ, պէնիմ իտէան իթտիլիսին բէք զիյատէ հագդը օգրդրդը ֆարգ իթմէյէ միւգթէտիր օլաճագ տրը։

«Պիր Մըսրրը Ֆէլլահին մախտումու օլտուղմ հալտէ, մէնտուպ օլտուղմ վէ սէվգիյմսէվգիւլիւ վարթանրմա պիթիրան պուէյի չէյլերի իտիսաղ վէ թէէմին իչիւն գատրէթիմին եէթտիյի գատտար չալըշտրմ. Թալէի նասաղմ՝ պու մուգսէգտէրիմի ֆարրայէ պէնի մուվաֆֆագ իթմէտի։ Ինամա իտէրիմ քի, Ինկիլիզ էհալիսի՝ պէնիմ պաչատրդմ իչի իբմալ իտէճէք տիր։ Լէկէր Ինկիլթէրրա պու իչի իթմամ վէ իբմալ իտուղ սահիհէն Մըսրը Մըսրրլարա վերիր իսէ, օ հալտէ տէվլէթը միւշարիլէյհա՝ ասի Ադապինին տօրլ մագսէտինի տունեպա իլան վէ իղղոհ իթմիշ օլաճագ տրը։

«Նասրլ քի պէն տայիմա սէվմէքտէն կէրի տուրամայաճաղմ Մըսրը լէհինտէ իտիք, էօյլե տէ պիրճիւմիզ Մըսրը էհալիսի պէնիմ լէհինտէ իտի. մէմուլ իտէրիմ քի, իճրասընա ջայրշարդը իչի Ինկիլթէրրա իբմալ իթտիքտէ։ Մըսրը պէնի ունութ մայաճագ տրը։ Թէքրար տէրիմ՝ պէն քէնտի թալէիմ քիւամէմ. հարիթա պու իգպալիմանէն տօլայը պտիթիյատ վէ մէհմունմամ՝ դիրա էյի պիլիրիմ քի, պէնիմ ֆէլաֆէթլերիմ՝ Մըսրրն լայրդ օլտրդը պիր հուրրիյէթ վէ մամուրիյէթին թէմամի օլունմասընա վասէթտ օլտուղտար։ Ինկիլթէրրա արդը իթտիկի ըսլահաթը իճրա իթտիքտէ, սէվգիյլի մամանրմա ավտէթ իթմէք, վէ էօրէղտէն էվվէլ Ինկիլթէրրանը էսէրը ինամիյէթ վէ մէհէնկյէթքատրանէսինի կէօղէրմէք կէօսթէք իչիւն տէվլէթը միւշարէլէյհանը պանա միւսաատ իտէճէկինի մութթասրֆ օլտրդը ինամիյէթ վէ տասէլէթինտէն մէմուլ էտէրիմ։

«Մ. Կրագոթը իլէ լօրտ Կրանվիլին լէհինտէ թէվասսութ իտուպ, պէնի բէք թէհլիքէլի պիր հալտէն դուրթարադլարը իչիւն միւշարիլէյհիմայա միթէչքիր վէ մինիթթարը՝ Միւշարիլէյհիմա՝ տասալէթ տէն պաչգա պիր չէյ թալեպ իթմեեէն պիր էհալի պաշնա կէչմէմէք ասի սայըլմասրդըմը ետդնատա անայաճագտար տրը։ Բէզա լօրտ Տըֆրին իլէ պրէ Էտվարտ Մալէթին հագդըմատա իսրաղ պոյուրտրդլարը լութֆ ու համիյէթտէն տօլայը քէնտիէրինէ թէչէքքիր իտերիմ. պախթիյար վէ մէսուտ կիւնէրիմտէ պանա տօսթ օլան պիր թագրմ Մըսրը-ըլլար պիսապթիւն պէնի ուռնութմուշ իլէն, պանա մուտաֆէնէթ իթմէք իչիւն հէմ զայրէթ ու հիմմէթ վէ հէմ տէ ադէսինի տուրրմա ֆէտատ իտէն էն սէվկիլիս տօսթրմ Մր. Պրէնթա նէ գատար թէչէքքիր իթտիմ աղտրը։ Ֆէզպիք Մր. Պրօտի էջէ Մր. Նարիրին պէնիմ վէ մահպատ օլան բէֆիդլերիմ հագդնատ կէսթերտի.բէրի նէճիպանէ վէ եօրուտմաղ իդտատթ, զայրէթ, իթթիգամէթ վէ ֆէտատքարլը-ղըն թէչէքքիրտիրտէն տահիրմ։ Կէրէք Ինկիլիզ էհալիսինէ, կէրէք տիր էֆենտիմէ, վէ կէրէքտէ էյիճէ մուհասքէմէ օլմագըղմը թաղէպ իթմէքտէ միւթթէֆիգ օլան տիկեր պիճիճիտէ Ինկիլիզ կաղէթալարընա պէյանը թէչէքքիր ֆիթրիյիմկիպի, էքսէր տէֆա բարրամէնթատա սուրէթը նէճիրտատէ պէնիմ լէհիմտէ իլրատը նութդ իտէն մէպտարրատ տախի միւթէչքիրիմ. Էտիրլիմիր կիտնէլրինտէ պէնի լութֆ ու հիմմէթիյլէ գայրրատ Մըր Զապրն Ուիլլամ տախի արդը չիքրանի։ յէթ իտերիմ։

«Շունա էյիճէ գանի օլարագ Մըսրը թէրք իտիյորրմ քի, կիանլը կէչտիքճէ։ իտատատրդն տօպրուլդը տատա զիյատ աշիքտար չրգտճագ։ վէ Ինկիլթէրրա՝ աղէյհինտէ մուհաբէպ իթտիկի պիր տատմ կէսթերտիկի թիտատրդ պէնի գան կէլիյօր։

«Ա՞ յէ, նամըզ օլտը, – սիվալ իթտի գօճա գարը։

—Ա՞, հագդըմը վա՛ր . . . հայաթ կիպի պիր չէյ . . . պանա էօյէ կէլիյօր քի եէնիտէն տօղույորրմ, տտամարլարրմա եէնի պիր գան կէլիյօր։

—Պէօյլէ օլաճաղընը պիրիր իտիտ եա՞, – պատրրը գօլթուգը գարը մուզաֆֆէրանէ պիր սէյլէյիլէ։

—Զամանմատա արթրդ այագ իւոթիւ տատրապ եիրիյէպիրիտ, – ասի բահիպ։

—Սահիհ մի։

—Թէքմիլ ազրըլարրմ կէչտի։

—Եա Բաղդի, չիքիրլէր օրուն։

—Ամատա պիր թէնրիպէ իտէյի՞մ մի։

—Լտրինիպ պագ պրմ, ագիզ տատմ, նէ՞ օլմայա իհթիմալի վար . . . ասնզրա եինէ եաթարընդ։

Բահիպ պիր ազ կիւճնէ եաթադատան գալգ տը վէ թիթրէյէրէք պիր գաշ տարմ պատ։

—Գօլընա տայանը՞ մրմրանդ, – ասի Ֆէնթ վալիսէ, – վէ կէլիպ ամէչին գարդշրնատա պիր ապ օթուրը՞մրմրանդ։

—Սատմ գա՞շ տը։

—Ցօգուգ պուչուգ։

—Շիմամի նա՞սրլրանդ, ապիզ բուհանի։

—Եյի . . . չօգ էյկիմ։ Եարալարրմ հէնուզ պէնի իլամ իտիյօր իսէ ասէ, զամանրմատա գունվվէթիմ եերինէ կէլիյօր։

—Ցուրրանդ, էֆենտիմ բէյէր՝ շիմամի ատրհալ պէն սիպի էյի էտէրիմ։

—Նա՞սրլ եարատագ տրանդ։

—Շիմամի կէօրիբրինիզ։

Ֆէնթ վալիսէ գօլթուգա կիրտիպ քիչիւք թօրրագ գապագի իլամը պիր գալայ քեատէյէ տօլտուրտը վէ բահիպէ սունարագ տէտի։

—Իչինիզ, ապիզ ատատ։

—Նէ՞ տիր պու։

—Հայաթ վէ սըհհէթ տիր . . . իչինիզ։

Մէգքիր պահարը չարագ օրթարդա թատը վէ քէսիին պիր գօգու եատագտա իտի։

Բահիպ թէրէտտիա կէօսթէրմէյիպ, պիր եուտուանա քեատէյի պօչատը։

—Էյ, նա՞սրլ օլտը, – սիվալ իթտի գօճա գարը։

—Ա՞, հագդըմը վա՛ր . . . հայաթ կիպի պիր չէյ . . . պանա էօյէ կէլիյօր քի եէնիտէն տօղույորրմ, տտամարլարրմա եէնի պիր գան կէլիյօր։

—Պէօյլէ օլաճաղընը պիրիր իտիտ եա՞, – պատրրը գօլթուգը գարը մուզաֆֆէրանէ պիր սէյլէյիլէ։

—Զամանմատա արթրդ այագ իւոթիւ տատրապ եիրիյէպիրիտ, – ասի բահիպ։

—Սահիհ մի։

—Թէքմիլ ազրըլարրմ կէչտի։

—Եա Բաղդի, չիքիրլէր օրուն։

—Ամատա պիր թէնրիպէ իտէյի՞մ մի։

—Լտրինիպ պագ պրմ, ագիզ տատմ, նէ՞ օլմայա իհթիմալի վար . . . ասնզրա եինէ եաթարընդ։

Բահիպ պիր ազ կիւճնէ եաթադատան գալգ տը վէ թիթրէյէրէք պիր գաշ տարմ պատ։

—Գօլընա տայանը՞ մրմրանդ, – ասի Ֆէնթ վալիսէ, – վէ կէլիպ ամէչին գարդշրնատա պիր ապ օթուրը՞մրմրանդ։

—Սատմ գա՞շ տը։

—Ցօգուգ պուչուգ։

—Բէք էյի, կիտէլիմ։

Բահիպ իլէ գօլթուգը գարը եավաչ եավաչ էօն օտայա կիթտիլէր։

Պէօյլիք Ենգօլանդն հէնուզ գալընա ույու�մըշ օլարընտան, վալիսէի իքէնիէտինի տրրպ բահիպէ վէրմէք իչիւն մէրգումը պիրտէն պիրէ ույանտրրտը։

Պիչարէ չօճուգ կիթտի պիր պուճագտա ույուտը։ Բահիպ ատ ինլէյէրէք վէ ատ խէրէք մէրգումը էերինտէ օթուտը։

—Հէնուզ բահաթ տը՞մրմրանդ, էֆենտիմ բէյէր, – սիվալ իթտի գօճա գարը։

—Եվվէթ, պիր ազ եվվէլ պու գատտար ումմայօրքտրմ։ Զանն իտէրսին թէքմիլ վիճուտրմ խուրտուխաշ օլմուշ տրը։

—Ա՜հ, – պատրրը Ֆէնթ վալիսէ պիր հիտատթլէ, – ա՜հ, օ թիւրիստիլէ՞ր, նատրլ տա էյէրի վարրալ պիր ապիզ ատատը, ՀԷՆՆԱԼԸ Հագդը պիր միհթիէրէմ խատիմինի էօյլէ խրրթալատրլար . . . մէլուն՝ ամ, ՀԷՆԷՆԷՄԻՔԼԷ՞Ր։

—Ֆիմէյէ պէտտուվա իթմէյէլիմ, գատրն, – տէտի բահիպ մէրգումէնին աէօդիւնի քէտէրէք, – պուռնդան մատատա, պէնի ամբրմագ լազմ տեյիլ տիր։

—Եա քիմի՞ ամբրմալը։

—Պէնիմէ պուլունան տէլիգանլը պիչարէ բահիպի, եիրմի պիր եաչըզատա անամագ օլան պիր միսպիթէպիյի . . . էյրի եօլա տարմը օլան օ ատատմի մէրգումը էօլտուրմէք իչիւն պէրատէր սիրիճքէյիպ կէօթիրտիլէր։

Ֆէնթ վալիսէ իբի էլէրիյէ եիսպինի գարատը։

—Էօլտիրմէք իչի՞ն մի, – թէքրար իթտի մէրգումէ գարը, – պիր միսպիթէտի բուհպանը . Եա Բաղդի, միսքի՞ն մի տիր պու։

—Նե՞ չարէ, բէք սահիհ տիր։

—Լաքին տէօյլէյինիզ պանա, միհթիէրէմ բուհանի, օ բիսվալլար նի՞չիւն տիպի էօյլե խրրթալատրլար։ Նի՞չիւն ինիպ թուրթուպ պօգաղլատագ իտա թէտիլեր։ Էկէր պէօյիք բրէնալէրի վէքիլխարճը եախատ տտար թատպիրատ-լարը օրտրլրնդը, նէ իսէ, պիր չէյ անլաշտրը իտի . . . ինքին տիպ . . .

—Պունդն տէպէպի չու տը՞ր քի, օ կիանաքեարլար (էյման ՀԷՆՆԱԼԻ Հագդ անլէրի բէչիման էթտրրին) պու կիսն իտթիմատ ատար թատպիրատ-տատրարընտան վէ պէօյիք բրէնալէրին վէքիլխարճլարընտան գիսատ ալմուն օլտրդընը չիպահէսիզ տիիրլէր իտի։

(Ցեվ-գ)

ԱՐԱՊԻՆԻՆ ՄԻ-ԲԹՈՒՊԸ

Թայմ կազէթասրնը Գահիրէ մուխպիրի գեկան մրեր 4 թարիխյէլ պէրվէճհը աթի եաղմըշտը.

Արապի բաշատան Արապճա պիր մէքթուպ ալա. Մէքթուպը Լօնտրայա կէօնտէրմէք իւղրէ պանա ըէճատ իթմիշ։ Մէքթուպը մէզքուր պէր վէճհը զկյը այնէն տէրճ օլունուր.

«Թայմը սահիպինէ,

«Էֆենտիմ.— Ղայրէթ վէ ֆէտատրլրդ լարընտան օղալը հիչ պիր վէճհէ քէնտիէրինէ պէլանը թէչէքֆիրատն կէրճ տուրամատպզամ ավօգատ լարը մ. Ղրօտի իլէ Մ. Նարիրին պանա վէրտիքէրի բէյ մուճիպինճէ քէնտիմի խրպիվ ալէյհինտէ ասի թէօհմեթիյլէ միւթթէհամ թանրատմ. Ինկիլիզ վիւքէլտը տուխի էրքար տէֆնա պէնի ասի իլան իթտիկէր, վէ պու ֆիքրէրինի տէրհալ թէպտիլ իտէճէքէնի տէ մէմուլ իթմէմ. Ֆիլվագը վիւքէլտի միչարիլէյհիմին չու սրրատա թէպտիրը էֆքար իթմէկերի միւճրինտը տիր. Պէն Ինկիլթէրրանը պանա իգամէթ իչիւն թայնէ թէնէզզիւլ իթտիկի մահալէ կիմէյե քէմալը շահաբէնմի իլէ հաղրը ու ամանտէ օլուա, Ինկիլթէրրանը հագդըմա օլան էֆքէտրը թաատիլ իտէճէկի կիմէ գատար օրատա գալաճաղը.

«Պէն թալէիմէն վէ ալէյհիմէ վէրիլալ գըրկը վէ եանկիս թէօհմեթէրինէ պիսուչ օլուզամա պիր տէրէճէյէ գատար թայնը վէ իարրաղ իտէն իլամանտան տօլայը թէչէքքի իթմէ-գիրպա. ճինգէնէյէզքէ տալա զիմէ-խալ օլմասրդամ կիպի, մէգքիր ճինայէթէրին իճրաատը՝ զատէն գամիսի բօլիթիգիյէ վէ տինկիյէվիկ տաղանը տաղանընա մուզիրիր տիր։ Պէնիմ հագդըմա արթրդ պատնատն պէօյլէ նէ կէօնա իճրատ մուատէյէ օլունաճաղը մաատէպ՝ Ինկիլթէրրա իլէ Ինկիլիզ էհալիսէնին համիրէթ ու սէլամէվէթնէ միւթէվաղդգի պուլունմագտա տրը։ Քէմալը միւքիսնէթէ՝ էմիր իթթիգ պալէ էմիլեթիմ օլարագ Մըսրրատան մուֆարէգատի իտէյօրամ. դիրա իճրաատը իչիւն վար դուվվէթիպի սարգի իթտիկիտիզ ըսլահաթը Ինկիլթէրրա թատաֆրնատան արթրդ թէէլիր օլունմայաճաղընա դանատի հասը իթմիշիմ տիր։ Նյագընտա Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսանա գոնիթրօլը լապվ օլունաճաղ, Մըսրը՝ արթրդ Մըսրլրըլարը զարարընա օլարագ աչրդ գալան մէմուրիյէթլերէ տէրհալ նասպ օլունան պիր թագրմ էճնէպլի մէճմուրիյնի ելինտէ գալմայաճագտը։ Պիղիմ Եերի մէհաբիմիզ սուի խթիմուլաթտան արի վէ պէրի օլաճագ, գանունամէլէր եէնիտէն թանգիմ ու թէրթիպ վէ էն միւհիմմ չէյլէր իճրա օլունաճագ տրը։ Մըսրը էհալիսինին իչլերինէ միւտախէլէյէ վէ պէյանը բէյ իթմէյէ հագդր օլան պիր Մէճիրը Նիւվվապ թէէսիս օլունաճագ, քէօյլերտէ պուլունան պիր թագրմ միւրապահճրլար թարտ ու թէպտա իտիլէճէք։ Վէ իչթէ օ վագթ Ինկիլիզ էհալիսի պաս չէյլերի կէօրտիւքտէ, պէնիմ իտէան իթտիլիսին բէք զիյատէ հագդը օգրդրդը ֆարգ իթմէյէ միւգթէտիր օլաճագ տրը։

«Պիր Մըսրրը Ֆէլլահին մախտումու օլտուղմ հալտէ, մէնտուպ օլտուղմ վէ սէվգիյմսէվգիւլիւ վարթանրմա պիթիրան պուէյի չէյլերի իտիսաղ վէ թէէմին իչիւն գատրէթիմին եէթտիյի գատտար չալըշտրմ. Թալէի նասաղմ՝ պու մուգսէգտէրիմի ֆարրայէ պէնի մուվաֆֆագ իթմէտի։ Ինամա իտէրիմ քի, Ինկիլիզ էհալիսի՝ պէնիմ պաչատրդմ իչի իբմալ իտէճէք տիր։ Լէկէր Ինկիլթէրրա պու իչի իթմամ վէ իբմալ իտուղ սահիհէն Մըսրը Մըսրրլարա վերիր իսէ, օ հալտէ տէվլէթը միւշարիլէյհա՝ ասի Ադապինին տօրլ մագսէտինի տունեպա իլան վէ իղղոհ իթմիշ օլաճագ տրը։

«Նասրլ քի պէն տայիմա սէվմէքտէն կէրի տուրամայաճաղմ Մըսրը լէհինտէ իտիք, էօյլե տէ պիրճիւմիզ Մըսրը էհալիսի պէնիմ լէհինտէ իտի. մէմուլ իտէրիմ քի, իճրասընա ջայրշարդը իչի Ինկիլթէրրա իբմալ իթտիքտէ։ Մըսրը պէնի ունութ մայաճագ տրը։ Թէքրար տէրիմ՝ պէն քէնտի թալէիմ քիւամէմ. հարիթա պու իգպալիմանէն տօլայը պտիթիյատ վէ մէհմունմամ՝ դիրա էյի պիլիրիմ քի, պէնիմ ֆէլաֆէթլերիմ՝ Մըսրրն լայրդ օլտրդը հուրրիյէթ վէ մամուրիյէթին թէմամի օլունմասընա վասէթտ օլտուղտար։ Ինկիլթէրրա արդը իթտիկի ըսլահաթը իճրա իթտիքտէ, սէվգիյլի մամանրմա ավտէթ իթմէք, վէ էօրէղտէն էվվէլ Ինկիլթէրրանը էսէրը ինամիյէթ վէ մէհէնկյէթքատրանէսինի կէօղէրմէք կէօսթէք իչիւն տէվլէթը միւշարէլէյհանը պանա միւսաատ իտէճէկինի մութթասրֆ օլտրդը ինամիյէթ վէ տասէլէթինտէն մէմուլ էտէրիմ։

«Մ. Կրագոթը իլէ լօրտ Կրանվիլին լէհինտէ թէվասսութ իտուպ, պէնի բէք թէհլիքէլի պիր հալտէն դուրթարադլարը իչիւն միւշարիլէյհիմայա միթէչքիր վէ մինիթթարը՝ Միւշարիլէյհիմա՝ տասալէթ տէն պաչգա պիր չէյ թալեպ իթմեեէն պիր էհալի պաշնա կէչմէմէք ասի սայըլմասրդըմը ետդնատա անայաճագտար տրը։ Բէզա լօրտ Տըֆրին իլէ պրէ Էտվարտ Մալէթին հագդըմատա իսրաղ պոյուրտրդլարը լութֆ ու համիյէթտէն տօլայը քէնտիէրինէ թէչէքքիր իտերիմ. պախթիյար վէ մէսուտ կիւնէրիմտէ պանա տօսթ օլան պիր թագրմ Մըսրը-ըլլար պիսապթիւն պէնի ուռնութմուշ իլէն, պանա մուտաֆէնէթ իթմէք իչիւն հէմ զայրէթ ու հիմմէթ վէ հէմ տէ ադէսինի տուրրմա ֆէտատ իտէն էն սէվկիլիս տօսթրմ Մր. Պրէնթա նէ գատար թէչէքքիր իթտիմ աղտրը։ Ֆէզպիք Մր. Պրօտի էջէ Մր. Նարիրին պէնիմ վէ մահպատ օլան բէֆիդլերիմ հագդնատ կէսթերտի.բէրի նէճիպանէ վէ եօրուտմաղ իդտատթ, զայրէթ, իթթիգամէթ վէ ֆէտատքարլը-ղըն թէչէքքիրտիրտէն տահիրմ։ Կէրէք Ինկիլիզ էհալիսինէ, կէրէք տիր էֆենտիմէ, վէ կէրէքտէ էյիճէ մուհասքէմէ օլմագըղմը թաղէպ իթմէքտէ միւթթէֆիգ օլան տիկեր պիճիճիտէ Ինկիլիզ կաղէթալարընա պէյանը թէչէքքիր ֆիթրիյիմկիպի, էքսէր տէֆա բարրամէնթատա սուրէթը նէճիրտատէ պէնիմ լէհիմտէ իլրատը նութդ իտէն մէպտարրատ տախի միւթէչքիրիմ. Էտիրլիմիր կիտնէլրինտէ պէնի լութֆ ու հիմմէթիյլէ գայրրատ Մըր Զապրն Ուիլլամ տախի արդը չիքրանի։ յէթ իտերիմ։

«Շունա էյիճէ գանի օլարագ Մըսրը թէրք իտիյորրմ քի, կիանլը կէչտիքճէ։ իտատատրդն տօպրուլդը տատա զիյատ աշիքտար չրգտճագ։ վէ Ինկիլթէրրա՝ աղէյհինտէ մուհաբէպ իթտիկի պիր տատմ կէսթերտիկի թիտատրդ պէնի գան կէլիյօր։

«Ա՞, հագդըմը վա՛ր . . . հայաթ կիպի պիր չէյ . . . պանա էօյէ կէլիյօր քի եէնիտէն տօղույորրմ, տտամարլարրմա եէնի պիր գան կէլիյօր։

—Պէօյլէ օլաճաղընը պիրիր իտիտ եա՞, – պատրրը գօլթուգը գարը մուզաֆֆէրանէ պիր սէյլէյիլէ։

—Զամանմատա արթրդ այագ իւոթիւ տատրապ եիրիյէպիրիտ, – ասի բահիպ։

—Սահիհ մի։

—Թէքմիլ ազրըլարրմ կէչտի։

—Եա Բաղդի, չիքիրլէր օրուն։

—Ամատա պիր թէնրիպէ իտէյի՞մ մի։

—Լտրինիպ պագ պրմ, ագիզ տատմ, նէ՞ օլմայա իհթիմալի վար . . . ասնզրա եինէ եաթարընդ։

Բահիպ պիր ազ կիւճնէ եաթադատան գալգ տը վէ թիթրէյէրէք պիր գաշ տարմ պատ։

—Գօլընա տայանը՞ մրմրանդ, – ասի Ֆէնթ վալիսէ, – վէ կէլիպ ամէչին գարդշրնատա պիր ապ օթուրը՞մրմրանդ։

—Սատմ գա՞շ տը։

—Ցօգուգ պուչուգ։

—Շիմամի նա՞սրլրանդ, ապիզ բուհանի։

—Եյի . . . չօգ էյկիմ։ Եարալարրմ հէնուզ պէնի իլամ իտիյօր իսէ ասէ, զամանրմատա գունվվէթիմ եերինէ կէլիյօր։

—Ցուրրանդ, էֆենտիմ բէյէր՝ շիմամի ատրհալ պէն սիպի էյի էտէրիմ։

—Նա՞սրլ եարատագ տրանդ։

—Շիմամի կէօրիբրինիզ։

Ֆէնթ վալիսէ գօլթուգա կիրտիպ քիչիւք թօրրագ գապագի իլամը պիր գալայ քեատէյէ տօլտուրտը վէ բահիպէ սունարագ տէտի։

—Իչինիզ, ապիզ ատատ։

—Նէ՞ տիր պու։

—Հայաթ վէ սըհհէթ տիր . . . իչինիզ։

Մէգքիր պահարը չարագ օրթարդա թատը վէ քէսիին պիր գօգու եատագտա իտի։

Բահիպ թէրէտտիա կէօսթէրմէյիպ, պիր եուտուանա քեատէյի պօչատը։

—Էյ, նա՞սրլ օլտը, – սիվալ իթտի գօճա գարը։

—Ա՞, հագդըմը վա՛ր . . . հայաթ կիպի պիր չէյ . . . պանա էօյէ կէլիյօր քի եէնիտէն տօղույորրմ, տտամարլարրմա եէնի պիր գան կէլիյօր։

—Պէօյլէ օլաճաղընը պիրիր իտիտ եա՞, – պատրրը գօլթուգը գարը մուզաֆֆէրանէ պիր սէյլէյիլէ։

—Զամանմատա արթրդ այագ իւոթիւ տատրապ եիրիյէպիրիտ, – ասի բահիպ։

—Սահիհ մի։

—Թէքմիլ ազրըլարրմ կէչտի։

—Եա Բաղդի, չիքիրլէր օրուն։

—Ամատա պիր թէնրիպէ իտէյի՞մ մի։

—Լտրինիպ պագ պրմ, ագիզ տատմ, նէ՞ օլմայա իհթիմալի վար . . . ասնզրա եինէ եաթարընդ։

Բահիպ պիր ազ կիւճնէ եաթադատան գալգ տը վէ թիթրէյէրէք պիր գաշ տարմ պատ։

—Գօլընա տայանը՞ մրմրանդ, – ասի Ֆէնթ վալիսէ, – վէ կէլիպ ամէչին գարդշրնատա պիր ապ օթուրը՞մրմրանդ։

—Սատմ գա՞շ տը։

—Ցօգուգ պուչուգ։

—Բէք էյի, կիտէլիմ։

Բահիպ իլէ գօլթուգը գարը եավաչ եավաչ էօն օտայա կիթտիլէր։

Պէօյիք Ենգօլանդն հէնուզ գալընա ույուտը օլարընտան, վալիսէի իքէնիէտինի տրրպ բահիպէ վէրմէք իչիւն մէրգումը պիրտէն պիրէ ույանտրրտը։

Պիչարէ չօճուգ կիթտի պիր պուճագտա ույուտը։ Բահիպ ատ ինլէյէրէք վէ ատ խէրէք մէրգումը էերինտէ օթուտը։

—Հէնուզ բահաթ տը՞մրմրանդ, էֆենտիմ բէյէր, – սիվալ իթտի գօճա գարը։

—Եվվէթ, պիր ազ եվվէլ պու գատտար ումմայօրքտրմ։ Զանն իտէրսին թէքմիլ վիճուտրմ խուրտուխաշ օլմուշ տրը։

—Ա՜հ, – պատրրը Ֆէնթ վալիսէ պիր հիտատթլէ, – ա՜հ, օ թիւրիստիլէ՞ր, նատրլ տա էյէրի վարրալ պիր ապիզ ատատը, ՀԷՆՆԱԼԸ Հագդը պիր միհթիէրէմ խատիմինի էօյլէ խրրթալատրլար . . . մէլուն՝ ամ, ՀԷՆԷՆԷՄԻՔԼԷ՞Ր։

—Ֆիմէյէ պէտտուվա իթմէյէլիմ, գատրն, – տէտի բահիպ մէրգումէնին աէօդիւնի քէտէրէք, – պուռնդան մատատա, պէնի ամբրմագ լազմ տեյիլ տիր։

—Եա քիմի՞ ամբրմալը։

—Պէնիմէ պուլունան տէլիգանլը պիչարէ բահիպի, եիրմի պիր եաչըզատա անամագ օլան պիր միսպիթէպիյի . . . էյրի եօլա տարմը օլան օ ատատմի մէրգումը էօլտուրմէք իչիւն պէրատէր սիրիճքէյիպ կէօթիրտիլէր։

Ֆէնթ վալիսէ իբի էլէրիյէ եիսպինի գարատը։

—Էօլտիրմէք իչի՞ն մի, – թէքրար իթտի մէրգումէ գարը, – պիր միսպիթէտի բուհպանը . Եա Բաղդի, միսքի՞ն մի տիր պու։

—Նե՞ չարէ, բէք սահիհ տիր։

—Լաքին տէօյլէյինիզ պանա, միհթիէրէմ բուհանի, օ բիսվալլար նի՞չիւն տիպի էօյլե խրրթալատրլար։ Նի՞չիւն ինիպ թուրթուպ պօգաղլատագ իտա թէտիլեր։ Էկէր պէօյիք բրէնալէրի վէքիլխարճը եախատ տտար թատպիրատ-լարը օրտրլրնդը, նէ իսէ, պիր չէյ անլաշտրը իտի . . . ինքին տիպ . . .

—Պունդն տէպէպի չու տը՞ր քի, օ կիանաքեարլար (էյման ՀԷՆՆԱԼԻ Հագդ անլէրի բէչիման էթտրրին) պու կիսն իտթիմատ ատար թատպիրատ-տատրարընտան վէ պէօյիք բրէնալէրին վէքիլխարճլարընտան գիսատ ալմուն օլտրդընը չիպահէսիզ տիիրլէր իտի։

(Ցեվ-գ)

ԹԱՅՄԸ

Ցեվդ եալ վէ գէրիբ—բրոֆ Գանալ վէ Լէնտ վէ ուրիր Ինշոբը Նոֆէյա-գայիր ըրբնատ ըսեհոբ ըբը.

(1591 Նուամբրալու Նիսսանիմիսանն ատվամ)

ԻԹԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Խաթիբն հիսանի հայաչ մուհաֆազատրյա իչլերինտի պէնանընտա տրը.

16. մարտ.—Սահիպը իմթիյազ՝ տէմիր եօլ իլէ միթէֆէրրիաթընը վէ ալտի ու լաէվմաթը սապիթէ վէ միթէհարրիքէնինի տահիա հիւանը հալտէ վէ էմնիյէթպախչ օլաճագ սուրէթտէ պուլունտրրմադա վէ գազա վուդունի իյճաց իթտիրիր պիլճիւմիզ էսպապատան մուհաֆազա իթմէկէ իթթնա իտէճէք տիր։ Սահիպը իմթիյազ թարաֆրնտան իշպու թէահհիւատաբն իյֆատրնտա թէէխիւբ վէ միւսամէհա վուգուա կէթիրիրտիի թագտիրտէ, քէյֆիյէթ ուսուլ վէ նիզամը վէճհ իլէ իրթաբ օլունաճագ. վէ թարիխը իրթաբատան պիր մահ միսրաբ իտուղ տէ իյճապընը իճրա իթմէտիի սուրէթտէ, մէսարիֆի սահիպը իմթիյազա ահա օրնագ իւղրէ եօլուն հիւանի հալէ վազը իչիւն ճանիպը հիւքիւմէթտէն իտարէ-ունէ վազը եէտա օլունարագ թաստիրաթը լազմմ. իճրա, վէ պուուզուրատա վուգուա պուլաճագ մէսարիֆի իտարէթն հաբյաթրնտան իտարիֆա օլունաճագ. վէ քիֆայէթ իթմէգ իսէ սահիպը իմթիյազա իտարիֆ օլունմագ տրը։

17. մարտ.—Սահիպը իմթիյազ՝ տէմիր եօլրն հէր նեվ հաբրյաթընը միպէյյին մահ պէ մահ պիր դրթա տէֆթէր թանդիմ վէ նաֆիա նէզարէթիրնէ թագտիմ իսէճէք տիր։ Հաբրյաթը զայրը պաֆիյէյի միպէյյին թանդիմ օլունաճագ տէֆթէրատ, եօլճաբյար իլէ էմթանրն նագլինտէն միանրտա հաբրյաթը զայրը սաֆիյէ իլէ պէրապէր տէմիր եօլրն պիճիճիմէ վարիտաթ վէ հաբյաթը սահրէսի տասիր կէօսթէրիլէճէք տիր։

ԻԹԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Խաթիյազն ֆէտթի իլէ եօլրն թարաֆը տէվլէթտէն միպպայասը խուսուսընա վէ ինդիպտի միատէթը իմթիյազիյէտ օլունաճագ մուամէլաթա տտիր տիր։

18. մարտ.— Սահիպը իմթիյազ մուգավէլէնամէնին . . . մատատէսինտէ միանտրիճ էսպապատան տօլայը հուգուգը իմթիյազիյէ-սինտէն տագրթ օլարրը հալտէ, օլ վագթա գատտար իճրա իտիլէն իմամաթ վէ ճէմ ու թէատրի.բ օլունան էտէվտթ վէ լէվգիմատթա վէ միպպայասա օլունան արաղիյէ պէտէլ թայնը օլունաճագ միզայէտէյ գ ոնուլ

եւնի իւէ իսթաբը քէյֆիյէթ իտիլէճէք, վէ պու խթարքն սէմէրէսի կէօրիւլմէզ իսէ, հիւքիւմէթ տէրհալ տէմիր եօլու վէ միւթէֆէրրիաթքնը եէսաը իտարէսինէ ալարագ, ասհաբը իմթիյազ հիսարլնա օլարագ թամիրաթը լաղմէյի իմրա իւէ եօլու հիւանի հալէ վաղ իմմէկէ սէլահիյէթի օլաճագ, վէ հասըլաթան իշլէթմէ վէ թամիրաթ մէսարիֆի չէգարըլարդատան սոնրա, ֆազլասը սահիպը իմթիյազա իթա օլունաճագ, վէ նօղսան զուհուր իտէր իսէ իքմալ իմթիրիւլէճէք տիր։

ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻԻ ՖԱՍԼ

Եօլճու վէ էմմատան ալընաճագ իճուրաթ իւէ չէքիթը միւթէֆէրրիասը պէյանընա տըր։

24 մարտ.—Մուգավէլէնամէնին . . . մատաէսի մուճիպլինճէ սահիպը իմթիյազըն իսթիֆա իթմէյէ մէէզուն պուլունալը իճուրաթը նագվյէ թարիֆասը պէրվէճէը աթի պէյան օլընը։

Աթի իւզվիքը թարիֆալարնիհայէթ տէրէճէ օլուպ, պունլար թարաֆը տէվվէթտէն բու խոսթը մախսուսէ իսթիհսալ օլընմասըզճա թէվզիխ իտիլէմէյէճէքտիր։ Ֆագաթ թարիֆալարտա թաւէին դէլընան նիհայէթ մրգտարլար թէնվիլ օլունտուգտան սոնրա, պիր մահէվվէլ իլանաթը մախսուսէ վասէթասը իւէ խայդա իսպար իտիլմէտիքճէ, պէթէքրար նիհայէթ տէրէճէլէրէ թէրֆի իտիլէմէյէճէք, վէ անճագ թարիֆալարը թէնվիլի հալինտէ իւչ կիւն էվվէլ իլան օլընաճագ տըր։

ԻՐԻՆՃԻ ԹԱՐԻՖԱ

Եօլճու-ալարը եվնէ ըրնէյէրինէ դա-էր դէր։

Հէր եօլճընը պիլէթ պաշընա մէճճանէն 30 քիլօկրամ եւիք նագլ իթմէյէ հագգը վար տըր։ Նըսֆ իւճրէթ վէրէճէք չօճուգլար՝ եալընը 20 քիլօկրամ եւիք իչիւն իւճրէթ իթասընտան մուաֆ օլաճագլար տըր։ Զօգ եէր թութան էշա իւէ 30 ղրա աշարի միքեապ հաճմինտէ օլըզը հալտէ վէշնի 7 քիլօկրամտան աշագը օլան էշա իչիւն թարիֆատաքի իւճրէթին իքի միսի իւճրէթ ալընը։

Մէ-ուէֆը դ-ՐԷֆէրրէ։

Էշէաի զաթիյէնին ֆազլասը օլսուն օլմասը, թարիֆա իւճրէթինտէն մատա պէր վէճճը աթի իւճուրաթ ահզ ու իսթիֆա գըլընաճագ տըր։ Նէջյէ քի, հէր բուսուլատան մուայեէն օլարագ 20 բարա գայտիյէ բէսմի վէ գաթարքն վիւրուտինտէն սոնրա գալտրրըլմայան էշէանքն պէհէր տէնկի իչիւն եէվմի պէյէր բարա մաղազա բէսմի թէէտիյէ ալունաճագ, վէ գումբանեանքն բարրը վէ միւրսիլ վէ եա միւրսիլէյհին թալէպի իւզերինէ թէքրար վէքն իտիլէճէք էշէատան գումբանեա իտատասընտա հագգը չէգարդը հալտէ, քէսրը զայրը մունգասէմ օլմագ իւզրէ պէհէր եիւզ քիլօկրամ իչիւն 20 բարա միզան բէսմի ալընաճագ տըր։

ԱԼԹՈՆՃԸ ԹԱՐԻՖԱ

Նուգսան վէ էսհամ վէ գիրեյմէթ էշէայա տաիր տիր։

Ամպիքէ վէ եա մասրիք վէ եա մատմուլ վէ եախոտ լէվհա օ-ըարագ կէօնտէրիլճէք ալթուն վէ կիւմիւշ իլէ, ճիվա վէ պէյազ ալթուն վէ միւճէվհէրաթ վէ սաիր զիկըյմէթ էշէատան քիլօմէթրօ պաշընա քէսրը զայրը մունգասէմ օլմագ իւզրէ պէհէր օն լիրալագ գըյմէթ իւզերինէ 2 բարա իւճրէթ իսթիֆա գըլընը։ Թահմիլլի վէ իխրաճիյէ բէսմի իւէ սիկուրթա իւճրէթի թարիֆա ֆիյաթընա տախիլ տիր։ Թարիֆա իւճրէթինտէն մատատա իրսալաթըն հէր տէֆասը իչիւն գայտիյէ բէսմի օլարագ 20 բարա ալընը։ Մէսաֆէ ճիւզի օլըզը հալտէ պէհէր 40 լիրա գըյմէթինտէ օլանլար իչիւն պալատէ զիրը օլունան մէսարիֆը միւթէֆէրրիա տախի տախիլ օլսուլսա հալտէ 3 ղրուշ իւճրէթ ալընապիլիր։

(ՏԵՎԴ)

ԷՄԼԱՔԱՏ ՏԱԼԻՐ ԳԱՆՈՒՆ ՖԱԳՐԱՍԸ

Իսթիհլաք գանունընընն ասքեամը՝ սահապը էմլաքընն հուգուգընը թէէմին վէ իսթիհլաք մուամէլէսինի պիր տերճէյէ գատար թէսհիլ իթմիշ իսէ տէ, մէնաֆիի ումումիյէ իչիւն իսթիմլաքը լաղմ կէլէն միւլքին թագտիր օլունան պէտէլի հագգընտա իրթիբաք զուհուրինտէ, մուամէլէի գանունիյէ թէմամըյլա իճրա օլունարագ միւլքին ալընապիլմէսի սէնէլէրէ միւթէվագգֆ օլարագ, պու իսէ ումմրը նաֆիաճա տաիի միւշքիլաթ վէ ամէլիյաթճա միւսթէյլիմը թէէխիրաթի օլմագտա պուլունընընա, վէ էկէրչի սոհապը էմլաքըն իզրարտէն մուհաֆազասը լազմէտէն իսէ տէ, ամէլիյաթըն սիւրաթ վէ սուհուլէթլէ իճրասը տախի լազիւա իտուկինէ պէնտէն, մէնաֆիի ումումիյէյէ միւթէալիգ թէէտպիւսաթ իչիւն միւպայէա վէ իշթիրասը լազմ կէլէն արագի վէ էմլաքըն երինէ գանուն տարէսինտէ քէշֆի իճրա վէ խարիթասը մուճիպլինճէ մէմուր օլան հէյէթ թարաֆընտան լազըմ կէլէն մաղզաթտը թէէգիմ վէ իմլա օլունըգտա, սահիպը միւլքը նէզրը հիւքիւմէթ ճէլգ վէ մաղզաթանընն հիւքմիւ չիֆահէն քէնտիսինէ թէպլիգ գըլընարագ գազուլ իթտիկի հալտէ, ագչէսինին թէմամէն եէտինէ վէրիլիպ էմլաքըն միւշթէրի օլան թարաֆա թէսլիմ իտիլմէսի, վէ սահիպը էմլաք պու քէշֆ վէ թախմինի ատէմը գազուլ իլէ իթիրազտա պուլունընը հալտէ, պիր թարաֆտան գանունէն հաղ օլընը հուգուգը թէմամըյլա իկֆա իթմէյէ, վէ տիկէր թարաֆտան թախմին օլունան մէպլաղ իհթիյաթէն 100տէ 20 ֆազլա իլէ պիր պանդայա թէսլիմ իթտիրիլիպ, օլ պատտէ ալընաճագ մազպուզ սէնէտի՝ նէզրը հիւքիւմէթտէ հըֆզ իլէ էմլաքը մէրգումէնին միւշթէրիսի օլան թարաֆա մուրիֆէթը հիւքիւմէթէ թէսլիմ իթտիրիլմէք իւզրէ, մէնաֆիի ումումիյէյէ իսթիմլաք գանունընա էյլէն գալէմէ ալընան վէ պիլիսթիյզան իճրաի հիւքմինէ իրատէի Սէնիյէի ճէնաղը Բաթիշահի միւթէալիգ վէ չէրէֆտուտուր պույրուլան ֆգրաի գանունիյէ տիր։

ՖԱՐԴԻ ԳԱՆՈՒՆԻԵՆ

Իչպու գանունըն իքինճի ֆասլընտա միւնտէրիճ մուամէլաթը էվվէլկիյէ իճրա օլունըգտա, սահիպը միւլք թային օլունան գըյմէթէ բարի օլմագտա, գըյմէթը մուխամմինէ իհթիյաթէն 100տէ 20 ֆազլա իլէ Պանդայա վէ եա գանունէն թային օլունան մահալլ թէսլիմ օրունընգտան, վէ օլ պատտէ ալընան մաղպուզ սէնէտի հիւքիւմէթը իճրաիյէյէ իթա գըլընմըգտան սոնրա, ալընմասը ղանուն ալընմասը լազըմ կէլէն միւլք ճանիպը հիւքիւմէթտէն միւշթէրի օլան թարաֆա թէսլիմ իթտիրիր։ Չէգարտար քի իչպու մուամէլէթա գանունէն իլէ հաղ օլարագ սահիր հուգուգընա գաթան խալէլ վէրմէյէճէք տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

Մեճմուատաիա խմբագիր «Թէրճէֆանը էֆէնտիյ լրագրոյ»։

Տէր,

Երեկուան 3351 թիւ Մ-ոյի մէջ ընթերցայ «Մականուան փոփոխութիւն» վերնագրով և Ս. Մ. սորագրութեամբ մի նամակ, որ նպատակ ունէր ապացուցանել թէ Խորէն Աղբարան առաջինն և առանձինն չըլալով մականուն փոփոխոզաց մէջ, իրաւունք չունէր Թէրճէման դիտողութիւն ընել Նորին Սրբազնութեան դէմ։ Այս տեսակէտ Պ. նամակագրին յատաջ բերածէ մի կարգ անուններ և մանգամայն ներմուծած սա պարբերութիւն որոյ դէմ է իմ դիտողութիւն։

«Աշխարհականաց մէջ ալ կան շատեր որ իրենց մականունը փոխած են և ոչ ոք զիրենք կրպանէ թէ ինչո՞ւ այսօր Կ՚սորագրեն Արշակունի, Բագրատունի, Մամիկոնեան, Կամսարական ևն։»

Բերայ՝ ուր ծնած եմ, պրպտա-մեն անունք որք պիտ ճանաչել են, լսա գիտեն թէ ես Հանդուցեալ Աշէկի միակ որդին եմ, զրել սկսած օրէս կրեցի հօրս անունը Հայկական բացայայտիչ ոռէ մասնիկով փոխանակ Խորի, առանց սակայն իմ անձս սերեալ նկատելու Հայկական թագաւորական և իշխանական ցեղէ։ Երբէք մի այդ օրինակ յաւակնութիւն չեմ ունեցել։ Ուստի և մականունս փոփոխեալ չէ, այլ է ինչ որ էր՝ ի բնկրդան։

Պարտաւոր զգացի անձս, զայս կէտ մեկնել, քանի որ կանուանիմ

Արշակունի Յովհաննէս

Բերա

1 դեկտ. 1882

Թ. Էֆէնտի — Արշակունի Յովհաննէս էֆէնտինին մէքթուպընը պալատէ տէրճ իթտիքտէն սոնրա, պիզ ատ Մ-ոյատ Ս. Մ. իմզալը նէզրը օլունան մէքթուպտա պիզէ ախտ օլան ֆգրայա օ միւնասէպէթլէ պիր ճէվապ վէրէրէք տէրիզքի՝ Ս. Մ.-ին հագգմընդտա եաղընը չէյ պըրգի իֆթիրա տըր։ Մէրգումէն գավլինճէ պիզ կէօյա Լուսինեան Գերեսպէն Սրբազանն Ցեղապահ եախոտ Բաթրիգ օրմասընը մախսուս իսթէմէյօր իմիշիզ՝ չինքիրուհանի մուամիլէյհ՝ ճիզվիթիլիկին հէր պիր ֆըրըլտագլարընա աշինա օլաղընտան, ճիզվիթիլիկին վիւսաթ վէ թէրտագը պուլմասընա սէպէպ օլաճագ իմիշ տէ, պունա մուվաֆֆագ օլմասըն տէյուս մուամիլէյհին Ցեղապահ եախոտ Բաթրիգ օրմասընա գարշը իմիշիզ։

Պիզ պու պապտէ չու գատար տէրվզքի, էկէր Գեր. Լուսինեան Սրբազան ճիզվիթիլիկին թաշրատա միլէթ իչինտէ թէրտագը պուլմասընա սահիհէն արզուքէշ իսէ, պունուն իչիւն բաթրիգ եա Ցեղապահ օրմայա հաճէթ եօգ իտի։ Հէմէն պու կիւն Ազգ. Վարչութիւնատան եախոտ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Տ. Ներսէս Սրբազան հաղրէթլէրինտէն Ընատօլույա կիթմէք իւզրէ պիր մէմուրիյէթ ալը կիսէր, վէ բաթրիգ եա տեղապահ օրմագ ալընը օրատա իչին իյնասընա պագէպ ճիզվիթիլիկին միլէթ իչինտէ թէրտագը պուլմասընը մէն իտէպիր։

Միլէթին արզուսը պու օլարղընատան վէ պիզիմ կիպի պիր կաղէթալարըմըզ տախի ճիզվիթիլիկին Անատօլուտա քէսպը թէրտագը իթմէսինէ պիհագգին էգճան ու տիլ գարշը օլտուգլարընտան, մատամ քի բուհանի մանմիլէյհ օ եատիկեարլարին հէր ֆըրըլտագլարընը էյի պիլիյօր, ումարըզ քի թէքմիլ կաղէթալարընմը պիկէ հէմէ Գեր. Լուսինեան Սրբազանը օ մէմուրիյէթը միւֆիտէյ նամզէտ (գանատա, ընտրելի) կէօսթէրիրլիր։ Պիզ սախի զգուհանի մուամիլէյհ հաղրէթլէրինին Անատօլուտա ճիզվիթիլիկ ալէյհինտէ գարագ պիլճիմիզ իճրաաթը հասնէօմնի մէլմէ Ճուանի-յէ կաղէթամիզնա նէզր ու իլան իթմէյէ վէ քէնտիսինին իչպու մուամէլաթընը մէհ ու թահսին էյլէմէյէ հազրը վէ ամատէ օլընը-ղմըզը պէեան իտէրիզ։

Իչթէ պու սըր Ազգասիրութիւն։

ԹՐԱՊԻԶՕՆ ՎԱԼԻՍԻ ԵՈՒՍՈՒՖ ԲԱՇԱՆԸՆ ՎԷՖԱԹԸ ՎԷ ՃԻՆԱԶԻ ԱԼԱՃԸ

Թրապիզօնատան նայմ. 24 թարիխիյէ մահրուսատը պէրվէճէը աթի եապըլմըշ տըր։

Թէսվիյէի թարիգ միւնասէպէթի իլէ Պապը Ալի ճանիպը սամսիսինտէն ալարը էմրի իւզերինէ, վալիի վիլայէթ Եուսուֆ բաշա Սամսոն թարաֆընա կիթմիշ իտի։

Միւշարիլէյհ երմի պէշ կիւն գատար օլ թարաֆտա վաղիյէի մէմուրիյէթինի էյֆա իտերէք, զաթէն Սամսոնըն վէխամէթի հավասը ճիհէթլէ սրթմա իլյէթինէ տախի տիւշար օլարագ, իրմայը վաղիֆէ իլէ մագամը ալիլերինէ ավտէթ իտերէք պիր գաչ կիւն մէգրիւր խաթայլգ եիզվունտէն խանէլերինտէ իպտէթէ մէճպուր օլուուգլարը պրտատա, զաթէն վիճուարնա արիզ օլմուշ օլան թրգնէֆէս իլյէթինտէն ֆիւճճէթէն վէֆաթ իյլէմիշտիր։ Միւշարիլէյհին ճէնազէսի մահը հալին 20ինճի կիւնիւ օն պին քիչիտէն միւթէճավուզ էրքեանը վիլայէթ վէ առէլը միւթէհալէ գանսօլօսարը վէ ումում էհալի վէ միլլը միւսիսթէլիֆէ բէհապինի վէ մեքթէպ չակիրտանը վէ առաքիրը նիզամիյէ վէ զապթան մէվճուտ օլուուգլարը հալտէ, այայի վալա իլէ զինէթ օլմագ իչիւն, մէմլէքէթէն երմի տագիգա մեսաֆէտ պուլունան Գավագ Մէյտանը թաշիր օլունուր պիր ճէսիմ մէյտանա կէօթիւրիլէրէք, վէ օրատա ճէնազէ նամազը գըլընարգտան սոնրա, երինէ մութանթան ալայ իլէ խաթունիյէ թապիր օլունուր եանի մէրհում Եավուզ Սուլթան Սէլիմ խան հազրէթլէրինին վալիտէլէրինին մէտֆունէ օլուուգլարը իմարէթ ճամիի չէրիֆի հազրէսինէ տէֆն իտիլմիշ տիր։

Մուվէթֆաի միւշարիլէյհ՝ իլմը սիյասի, վէ պէթթախսիս ուլումը բիյագիյէ վէ սարիրէտ եէտը թուլաը օրուպ, զաթէն միւթէխասլագ օլտուգլարը քէմալը բէֆգ վէ միւլայէմէթլէ թրապիզօն կիպի պիր վիլայէթի շանը մէքթաբիմինիշանը տէվվէթէ էլեագ պիր սուրէթտէ իտարէյէ մուվաֆֆագ օլմուշ տըր քի, ճէնազէսի ալայընտա պունճա շաշաա վէ տէպատէպէնին սէպէպը մախսուսը տախի քէնտիսինին մուվաֆֆագէյէթի վէսիլէ օլմուշ տըր։ Միւշարիլէյհ հաղրէթլէրի վիւքելալգտա տախի պուլունմուշ, վէ հէր պիր մէմուրիյէթտէ մուվաֆֆագ օլմուշ օլտուգը ճիւմլէյէ մալիմ տիր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Պաղը մահալլերտէ մուխթաթաթը մէլհուզ օլան էպնիյէ վէ տուվար վէ սարիրէնին ալէատէվամ մուայենէսիյլէ թէհրիք վէ մազարրաթը կէօրունէնլերին պիր կէօնա սագաթիրդա մէյտան վէրիլմէքսիզին տէվվարը պէէտիեէճէ ուսուլի վէճճ իլէ տէֆը մաղարրաթը՝ վէ Ցերսատէթ վէ պիլտաը սէլատէտ իշլէտիլէն պինէք արապալարընը պիր թագըմ իգթիտարսըզ ատամար էլլերինատէ պուլունմասընտան, վէ ալա սրրա պաղը սագամթըգլար վէ պարիր էօրբգլար վուգուա կէթիրիլմէքտէ օլմասընտան տօլայը, տէվարը մէգբիւբ միւտիրլերինին բիյատէթի ալթընտա հէր տարիբէտ մէմուրիյնտէն վէ արապաճըլարընն ուատալարընտան միւրեքքէպ պիրեր գօմիսիոն թէշքիլիյէ մէվճուա արապաճըլար իմթիհան իտիլերէք իգթիտարլարը թէպէլիւն իտէնլերին քէֆալէթէ բապթ իլէ իշլէթտիրիմէսի վէ միւգթէտիր օլմայանլար իլէ եիւք արապալարընտա չալըշան վէ հայան զապթընա միւգթէտիր օլմայան ուֆաճըգ չօճուգլարընն մէնի, վէ եիւք արապալարընա մէր քէզը Լմանէթտէն կէօնտէրիլէն նիւմունէ մուճիպինճէ, հէր տարբէտ սրրաը իլէ զինկօտան պիրեր Նիմէրօ լէվհալարը եաբարըլալարագ թաալիգի, վէ եիւք պէկիրլերինի սիւրիճիլլեր պինիպ ճատտէլերտէ գօչտուրմագտա օլտրգլարընտան, էյյէ գալտապալըգը մահալլերտէ հայան գօչտրըլմասընն մէնի իլէ պէրապէր, եիւք հայվանթընն սէմէրլերինէ պինիլէմէյէճէք սուրէթտէ չիվի մելիլթտրըլմասը, վէ պինէք արապալարը նիւմէրօլարընն արգտաճմարընա օգտունտաճագ սուրէթտէ միւճէտտէտէն եաղտրըլմասը վէ թրամվայ արապալարընն ալապիլտիկինէ գօչտուրուլմասը, վէ էօնլէրինտէ գլավուզ պուլընտրըլմասը վէ պունլարտա տախի իգթիտարսըզ արապաճըլար գուլանընլմասը, վէ պու արալըգ սօգագլարտա վէ չարչը օրթալարընտա տիզուիթտատա գուլանընընն սէտտալարընն բէք չօգալարագ միւրուր վէ ուպուրը թագեիգ իյլէմէսինէ վէ պագը քէրրէ տախի արապալար թէսատիւֆլէ ինանճա սագամթըգ վուգուի մէկէնուզ պուլունմասընա պինանէն, մէգբիւր սէտտալարընն մէնի իլէ գատիմի վէճճ իլէ քիչիւք թագալարընա ալրգ վերիլ իտէնլերէ միւատատ օլունմասը, վէ Օտէատան Ցերսատէթէ կէլէն հայվանթի՝ Լմանէթ պայթար միւֆէթթիչի թարաֆինտան պատէլ մուայենէ զէպես իթտիրիլմէքտէ իսէ տէ, էվվէլքի կիւն Բուսէլի վէ Անատօլունընն պուլաշրգ մահալլերինատէն կէթիրիլէն հայվանթընն թօրխանէ սախանէլերինատէն պիրինտէ քէսիլմէքտէ օլտուզու խապէր վէրիլտիյինատէն, պունլարընն տախի էմնալը վէճճ իլէ պիլ մուայենէ տատկա վուրըլտրգտան սոնրա քէստիրիլմէսի վէ ապրատա վէ պինէք պէկիրլերի իլէ եիւք վէ թաշ վէ էշէատ սարիբէ նագլինէ մախսուս հայվանթատան սագաթ վէ իշտէն գայմըշ օլանլարընն գուլանարըրլմասընը մէճլիսը էմանէթճէ գարարլաշտրրըլարագ, Շէէր Էմանէթը ճէլիլէսինատէն տէվվարը միւտիրլերինէ վէ սարը իյճագ իտէնլերէ թէպլիզաթը լաղմէ վէ էքիտէ իճրա պույրուլտուզու խապէր ալընմըշ տըր։

—

Էվվէլքի կիւն Գալաթատա պիր մաղազատա եազընընը իթմէքտէ օլան ատէմին պիրի՝ մաղազանա կիթմէք իւզրէ եազընը սօգաղընտան կէչերքէն, իսթիսպաշը էրէյճճէ տիւզկիւն հէրիֆին պիրի՝ մէրգումէն էլլինի թուխուզ, թիւրքճէ վէ սուդիյի պաղը մէգալաթը, պիր վագթատան պէրու զայդ իթմիշ օլտրգը պիր ալթիգ տօսթունընն մախսուսընա թէսատիֆ իթտիրինէ մէմնունն օլտրգընը պէեան իթտիքտէ, մէրգում՝ եազընը՝ քէմալը իսթիղրաղլէ քէնտիսինի թանրմասընընը հէրիֆէ պէեան իթտիքտէ, մէրգում՝ եազընընը ճէվապպէն չէջյէ տէմիշ տիր։ «Պէն սիպին Ճենուզ չօճուգ օլտուգունուզ հալտէ բէտերինիպի պաղէն կէօրմէք իչիւն կէլէն եիւզ պաղը Սալիհ էֆէնտի տէյմ՝ իմիյիմ՝» Եազընը՝ ալընը բէք զիյատէ օվալմըշ իսէ տէ, նէ Սալիհ էֆէնտի վէ նէ տախի էյյէ պիր եիւզ պաղը խաթրըլայամասընընտան աիշիհինիպ տուրուր իմէն, հէ-

րիֆ հիլէթիի չէվիրիպ պիրտէն պիրէ մէյտուս պիր հալ քէսպ իթ-միշ, վէ ասն տէրէճէ պիր հալը եէսիչթիմալ վէ պիր սէտտի բիւրքէաէրլէ չէպյլ տէմիշ տիր։ «Լ-ֆէնտիմ, ասն տէրէճէ մէյտսիեէթտէ պուլունմագտայրմ։ . . . եալընըզ պիր չէյ վար տը քի պէնի պիր պէլամ մուհագագա ուղրամագտան մէն իտէպիլիր։ . . . պանա 10 ղուրուշ վէր։ . . . եօգ-սա։ . . .» Մէրգումի եաղրճը հէ-բիֆի աճըեարագ պէյլի տէ գօր-գուսունտան 10 ղրուշ չղգարբպ վէբրիշ վէ հէրիֆ տէ բարայը ճէյ-պինէ գօյարագ վէ գահ գահ կիւլէրէք սիվիշմիշ կիթմիշ տիր։

ՍԱՐԱՖԻՃ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 14 Դեկտ.

Ինկիլ. էհամը ինկ. Լիր.	100-15/16
Օտտ. էհամը աչբլաը	11-11/16
» » գաբանաը	11- 3/8
Իսթիգրաղ 65	13- 3/4
» 69	12- 1/2
» 71	72- 1/2
» 72	23-
» 73	11- 1/4
Օսմանլը Պանդաաը	19- 1/8
Ռուսիա իսթիգրաղը	81- 3/4
Մըսրը տուլ. մութա հըտէ	70- 3/8
» իսթիյալը	92- 1/8
Տարիա Սանիէ (Մըսրը)	70- 3/8
Ռօչիլտ իսթիգրաղը (Մըսրը)	90- 5/8
Մաճարիստ. էհամը 1877	102- 1/4
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 14 Դեկտ.

Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	79-90
» » % 5	114-62 1/2
Օտտ. էհամը աչբլաը	11-77 1/2
» » գաբանաը	11-75
Իսթիգրաղ 65 Ֆր.	66-
» 69	61-
» 73	56-
Յունէյի չըմէնտիֆէրի	54-75
Օտտ. Պանդաաը	759-37 1/2
Գրէտի Լիոնէ	560-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1321-25
Լիոն ադիսօնը	1567-50
Սուէզ ադիսօնը	2295-
Ռուսիա 5 % 1877	90-3/8
Իսթալիա էհամը	89-70
Մըսր Ֆոնս. մութա հըտէ	357-50
Մաճարիսթան էհամը	103-
Եուհան 6 % 1879	412-50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-22

Վիէննա 14 Դեկտ.

Աֆիօ Ֆիօրին	-
Ռումէլի չըմէնտիֆէրի	-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Իսկ. ուս. տիւն ադչ. գար.	12-35
Պու տարահ աչբլաը	12-30
Մըսրը մութահըրէ. գար.	78-05
Պու տարահ աչբլաը	77-30
Իսթիգր. 63 (մութ օն)	73-
» 65	71-
» 69 (բինար	61-50
» 72 (Պոն տիւ թրէ.)	22-50
» 73	57-
Ռումէլի չըմէնտիֆէրի	54-
Ագչէ Ֆայիզի	9-
Բէօր Ղրչ.	-
Հէվալէսիպ »	12-20

ՊԱՆԴԻ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-06
Սթամբոլ պանդաաը	9-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-18
Թրամվայ	3-50

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օտտ. վիրաաը 100 պրչտան	Ղ. Բր.
Պէյաղ մէճիտիյէ փարդը	107-38
Մէթալիք »	102-
Պէշլիք »	103-30
Սկիթըրգ »	124-20
Պաղբր »	700-
Գայմէ	1020-
Ինկիլիզ վիրաաը	109-36
Ֆրանսըզ ալթունը	37-38
Բօլ	9-06
Գրէտից ալթունը	51-20
Գարպոն գայմէսի	9-27

ԻԼԱՆԱԹ

ԷՄԻՐԱՐ

ՀԻԹՆՏ

Ֆրանսա չէօհրէթլու միւէլլիֆլէ-բինտէն Քաաֆիէ ալ Մանթէբէնին ասարը պէրկիւ-պիտէանտէն օլան ԷՄԻՐԸ ՀԻՆՏ նամ հիքայէլ լա-թիֆէ, ճիւղ պէ ճիւղ չրգարբլ-մագտա օլուպ, վէ հէր պիր ճիւղի 20չէր բարտա սաթրլանագտա օլ-ուսլանտան, թէքմիլի իսէ 80 ճիւղ գատար օլաճաղնտան, ա-պտնէ եաղբմագլըղա միւբատ ի-տէնլէր, թէքմիլնէ պարա իչին 30 վէ թաչրա իչին 37 պուչուգ ղու-րուշ տըր։

Մէգիբիւ բօսան էլտէն սաթլ-մագ իչին, հէր կաղէթա սաթըճը-ուրարնտա պուլունտուղու կիպի, ապտնէ եաղբմագլըղը արղու իտէն գաթլարը, Սթանպօլտա քէօր-բիւ պաչրնտա Ս. Փափազեան Է-ֆէնտինին 36 նիւմէրօլու քիւ-թիւպխանէսինի թէրք իթմիշ օ-լուպ, վէ Ուզուն Չարշը պաչրն-տա ԴԱՒԱՌԱԿԱՆ ԴՐԱՏՈՒՆ իս-միյլ եէնտէն քիչատ իթմիշ օյտուղու 370 նիւմէրօլու քիւ-թիւպխանէսինտէ, վէ Պէյօղ-լունտա Գ. Կիւլէրեան էֆէնտի-նին 183 նիւմէրօլու թիւթիւնճիւ տիւքքեանցնա միւրաճաաթ իս-լէմէլէրի իգթիղա իտէր։

Գու կիւն 13ինճի ճիւղիւ նէչը օլուսնմուշ տուր։

ԳԱԼՈՒՍՏ ՏԷՐ ՅՍԿՈՒԵԱՆ

ՀԱՄՊՈՒՐԿ ՌԻՑԱՆԳՕՍՈՒ

Յոտրադրեալս պատիւ ունիմ ազդարարել որ յառաջիկայ 283դ. Համպուրկի վիճակահանութիւնը առաջին անգամ տեղի պիտի ու-նենայ 1 դեկտեմբեր 1882ին։ Այս առթիւ մեր բազմաթիւ գնո-ղաց և բարեկամաց ուշադրու-թիւնը կը հրաւիրեմք որ փու-թան առանց ուշացնելու ձեռք ձգել իրենց բաղդը մեր ձեռքը-վը հետեւեալ դներով ի վաճառ հանուած վիճակահանութեան առաջին կարգի մայր տոմսակներու միջոցաւ։

Համպուրկի 283դ. վիճակահանութեան առաջին կարգի ամբողջ մայր տոմսակը	Ղրչ.	100
Կէսը	»	50
Քառորդը	»	25
Ութերորդը	»	12 1/2
Պրիւնսվիւքի 94դ. վիճակահանութեան առաջին կարգի ամբողջ մայր տոմսակը	Ղրչ.	128
Կէսը	»	64
Քառորդը	»	32
Ութերորդը	»	16
Սաքսոնի 103դ. վիճակահանութեան առաջին կարգի ամբողջ մայր տոմսակը	Ղրչ.	250
Կէսը	»	125
Հինգերորդը	»	50
Տասներորդը	»	25

Պատրաստ եմք նաև մեր գա-ւառացի գնողաց յանձնարարու-թիւններն ևս կատարելու փու-թով բաւէ թէ տոմսակներու տեսակներն և քանակութիւնը մեզ հաղորդուի և փոխարժէքն յղուի։

Ղալաթիոյ Գալիսիոն խանին դիմացը թիւ 9

Սկզանաւոր

Ղ. Փ. Զէրոպէան

Թօրխանէի Ամիրէ մէշիլինէն կէլէն իլան։

Թօրխանէի Ամիրէյէ մէրպութ Զէյթիի Պրանը ֆապրիգայի Հիւ-մայունտան Մարթինի Հանրի ֆիշէնքլերի գօմանդարնա մախ-սուս թէնէք իմալը իչուն միւ-պայասանա լիւզում կէօրիւնէն 20,000 վէ բիչրէվը միւքէթի ի-մալը իչուն տախ 10,000 քի ճէ-ման 30,000 գըյյէի ճէտիտ թիւթ-եա պիթթէմէհիր հրթզ իտիլէն նիւմունէլէրինէ մուվաֆրգ օրմագ, վէ հէր պիր նէվի 4 գըսըմա թագ-սիմ օլունուպ թարիխը գօնթրա-թիօտան 31էր կիւն միւրուրինտէ ֆապրիգայի մէզքիւր անպարընա թէսլիմ օլունուպ 4 այ զարֆընտա արգասը ալինմագ, վէ պու սուրէթլէ վուգու պուլաճագ թէսլիմաթըն պահասը անպարը մէզքիւրտէն վէրիլէճէք մագպուզ սենէտալէրինին մուամէլաթը իճրա օլունուպ տա սուրէթի իսթիհսալ գէյրնարզգտան 31 կիւն սոնրա մէ-ճիտկէ 19 ղրուշ հիսապը իլէ Թօրխանէի Ամիրէ խալինէսինտէն թէսվիյէ իտիլէք, վէ բէսմի կէօմ-բիւկի իլէ անպարը մէզքիւրէ թէսիմ օլունճանա գատար մէ-սարիֆը նագդիյէ վէ սարէսխաֆա-թէսհիսինէ ահա օյարագ Թօր-խանէճէ մատրաֆի նամը իլէ պիր ագչէ գասրայ օլունմանագ չար-թը վէ չէրարիթը սարէ իլէ 98 սենէսի չէհրը քանունը եվվէլի-նին ճնճը բաղար իրթէսի կիւնիւ-ունէն պէտ իլէ պէհէր կիւն միւնա-գասաը իճրա վէ չէհրը մէզքիւ-ը 20ինճի բաղար իրթէսի կիւնիւ տարի գարարը գարթիսի վէրի-լէրէք ֆէբրասը սալը կիւնիւ 100ակ 3 թէնկիլի գապաղ օլունա-ճաղնտան, իրթասնա թարիյ օ-լանլարընը չէրսիթը մէզքիւրէ թաֆսիլաթընը անլատագ վէ գիրբի օլունան թիւթեանէն նիւմունէլէ-բինի կէօրիւպ ֆիյսաթ ընտան թէն-դիլաթլարընը իճրա էյլէմէք իւզ-րէ, իչպու իլան թարիխնտէն ի-թիպարէն, պէհէր կիւն սաաթ 10ա գատար թօրխանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէ-լէրի իլան օլունուր։

2 քանունը էվվէլ 98 3—1

Պէյօղլու Պիտայէթ մահքէմէսի Իճրա մէմուրլիքինէն կէլէն իլան։

Զէնօր Եէկէնեան իլէ պիրատէ-րի Սեպաստ զէվճէսի Տիւրիկ գա-տընդն 95 ֆիյ 425 նիւմէրօլը 2 գրթա իլամ մուճիպինճէ Գոյսամ ճեան կարապետ իլէ Միխէլ Մի-հրանա մահքիւմինպիհ տէյնէ-րինին թէսվիյէսի զրմինտա մէտ-եունանը մէրգումանին Պէյօղլու-տա Գամէր խաթուն մահալլէսին-տէ Գալեօնճը Գուլլըզը ճատտէ-սինտէ 26 վէ 28 վէ Զիլէք սօգա-ղընտա 2 պապ տիւքքեանլարը՝ թարիսը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիլմիւզայէտ ֆի-ըսիթթ իտիլէճէկի Պէյօղլու Պի-տայէթ մահքէմէսի Իճրա մէմու-ըկէթի ճանիպինտէն իլան օլու-նուր։

30 թըշրինը սանի 98

Իսկիւտար Պիտայէթ մահքէմէսի Հուգուգ տաիրէսինէն կէլէն իլան։

Իսկիւտարտա Թօրխանէլի Օղ-լունտա մուգիմ Յակոբ Սիւքեաս-եան իմկասը իլէ 7 իյլուլ 98 թա-րիխինտէ Իսկիւտար Պիտայէթ մահքէմէսի Հուգուգ տտիրէսինէ վերիլէն արզըհալտէ, Իսկիւտար-տա Թօրխանէլի Օղլունտա սաքին Աբիկ նամը տիկէր Աբրահամ Սիւ-քեասեան դիմմէթինտէ պա իլամը թիճարէթ ալաճաղը օլան 9000 ղրուշըն մա կիւզէյթէ թէէմինը իսթիյֆասը ղըմըրնտա մէրգումին մահալը մէզքիւրտէ միւթէսար-ըքի օլըզը պիր պապ խանէսի իլէ 3000 ղրուսան միւթէճավուզ արսասընը ֆիյ 1 իյլուլ 98 թարի-խինտէ թահրը հաճէզ ալտըրմ-ըշ օլըզընտան պահալա, հաճզը մէվզուրն թասարֆի իսթիտա-օլունմագտան նաչի լիէճիլ մու-հաքէմէ միւտտատ ալէյհին իգամէթկեանընա պիրինճի վէ իքինճի տավէթնամէ թէպլիղ դըրընմըշ իսէ տէ, իւչինճի տա-վէթնամէ թէպլիղ օլունաճաղը արբասա մէրգում պուլունտըզը մահալի թէրք իլէ զայրուպէթ իթմիշ, վէ Իսկիւտար Սելամի մահալլէսինին մուխթարը թարա-ֆընտան մէվզուտ իրմուխթարէրտէ մէրգումին մէզքուտիյէթի պէ-յան օլունմուշ վէ միւտտաիի մէր-գում Յակոբ Սիւքիասեան վէքի-լի էմմէրեան Սարգիս էֆ. տախի հիւքմը գանունին իճրասընը թա-լեպ էյլէմիշ օլմասընա պինաէնվ էմրը մուհաքէմէնին 98 սէնէսի քանունը սանինին 31ինճի բա-զար երթէսի կիւնիւ սաաթ 6ա իճրասը մուգարրեր օլմաղա, էէվ-մը մէզքիւրտէ մէրգում Աբիգ նամը տիկէր Աբրահամ Սիւքիաս-եանըն պիզզաթ տաիրէյէ կէլ-մէսի վէ նախօտ թարաֆընտան ուսուլը տաիրէսինտէ մու-սատագ սենէտալէ պիր վէ-քիլ կէօնտէրմէսի, չայէտ կէլին-մէտիկի վէ վէքիլ տախի կէօն-տէրիլմէսիկի հալտէ ուսուլը մու-հաքէմէի հուգուգէյ գանունը՝ մուվադգաթընին 144ինճի վէ 145 ինճի մատտէլէրի ահ.քեամընա թէվֆիգէն հիւքմը ղըեապընին իճրա օլունճաղը իլան օլընը։

1 քանունը էվվէլ 98

ՍԹԱՄՊՈԼ

ՊՕՆ ՄԱՐԵԼԻՍ

Շարգ չարշըը տէրունտէ 20 նիւմէրօ իլէ մուրագդամ մաղ-զալար՝ քեաֆֆէի էշեասընը սա-թըպ գաթը ալագա իթմէք իւզ-րէ պուլունտըզը ճիհէթլէ, ու-ճուսկա գըզլըգ էլպխան վէ սաիր մէլզուսաաթ վէ մէֆրուշաթ է-սիմմէք իսթէյէնէլէրին՝ օրայա միւրաճաաթլէրի թագտիրսէ, հէր հարտէ մէմնուն գալաճագլարըմէ պատէլ իչթիրա պահալը օլընը-զը թէսէյյուն իտէն մէզլէրին իա-ուսի թագտիրնտա գատրը օլու-նճաղը իլան օլունուր։

Գաղմիր թագըմը

Ֆանէլա էրքէք իչին վէ չօ-ճուգ իչին, վէ արշըն իլէ

Ֆրէնկ կէօմլէքլերի վէ տօն քէթէն

Զօրապ, եաղըգ, գէշիգ, էր-քէք, գատրն, վէ չօճուգ իչին

Մէնտիլ, իրէքլի վէ քէթէն

Էլտիվէն, հէր պիր ճընտան

Շէմիզլէ, իրէքլի գարը վէ էր-քէք իչին

Պանտոն

Զօճուգ էլպխէլէրի եաղլըգ վէ գէշիգ

Զանթա, պօյուն պաղը

Շապգա չօճուգ իչին

Իրէքլի վէ եիւնիւ գումաշլար ֆիսթանլըգ

Էլպխէլիք վէ աէօշէմէլիք Ֆը-բանտը պասմալարը

Գաղմիր բօպ տը շամպր

Եիւնիւ շալ

Թանթէլա թիւրլիսիս

Գոնսալ իւզերինէ թօհաֆիյէլէր

Հավլու թագըմարը

Տիքիշ թագըմարը

Պիլէգիք, գօրտոն, եիւղիւք

Թիւրլիս չիչէքլէր

Բարֆիւմերի

Խնայի ոյունճագլար

Լնայի թօհաֆիյէ

Գատէհ, չիչէ, թասագ, բա-գը թագըմը թիւրլիսիս

Թաթլը թագըմը

Թէբսի պասֆոն թիւրլիսիս

Մադաս, չագը, թարագ, ֆբրչա վէ պունարաս տայիր էնվայի թիւր-լիս հէր պիր ճընս մալլէր։

ԳԱՆԹԻԼԻ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԻՆ

ԹԷՐԹԻՊ ԻԹՏԻԲԼԷՐԻ

ԷԼԻԲՍԻՐ ՖԷՐՐՕ-ՄԱՆԿԱՆԻԳՕ ՔԻՆԷԲԻՆԱ

Գընանգընանըն բէք ալա վէ մագ-պուլ պիր մուալիճէ օլարը սթըպ-սպի հապիպա թարաֆրնտան թատրգ օլունմուշ օրմողա, տէմիր իլէ զընա-գընտան մախրութ օլարագ թէրքիպ իտիլէն մանկանեգ թէրթիպի ուսում ֆիմեանկիլէրին մագհարը թագտիր ա-թասվիպի օլմուշ տը։

Ամբպգա՝ ըէֆիգլէրինին պիգմ ԷԼԻԲՍԻՐ հագզընտա պէյան իթտիբ-լերի էֆքեարը միւթալաա իսէ էէրլ-ի կիպի, «Էլիքսիր Ֆէրրօ-Մանկա-նիգին՝ Տէբէէ» (կիւճ իլէ հագմ) Գըլբոզ Ամէնորէ Էյրրոթի (գան սիրմ) Լէբէորէ, Ֆիէլէ թէֆիէ խաս-թալըպարընա Դիհայիթ ատրէճէ եաբ-բը օլբզը վէ պու խասթ պարա շի-ֆա վերտիքէն մատտա գուվէթ տտաթի վերտիկնի բէք մահիր պիր քիմիակիր գտվէն պէյան իթմիշ տիր։

Տէրզիթօսը Ինկիլիզ խասթ տոսնէ-սի տիր։

ՏՕԳԹՕՐ ՍԻՄՈՆՕՖ

Մէզար—Պուլնիտա եաղլըգ-տա պուլունան Տօգթօր Սիմոնօֆ՝ պու քէրրէ Պէյօղլունտա Ազա-ճամիսէ Սագըզ տաղաճը սօգա-ղընտա չէչմէնին իթթիսալինտէ վագը Ղենիմէրօյլխանէսիէ նագ-լը մէքեան իթմիշ օլմաղա, չար-չանպատան մատտա հէր կիւն մէզքիւր խանէտէ պուլունճաղը կիպի, ճիւմտա կիւնէրի տա-խի եէնէ մէզքիւր խանէտէ ֆու-տարա վէ պիչարէկանտան օլան խասթալարը թէտավի իլէյէճէք դիր։

Տ՝ՈՒԹՕՐ ՏԱՏԸՐԵԱՆ

Տ՝ութօրր մամալէյ՝ շիմաթ-եէ գատար Պէյօղլունտա Թարա պաշընտա վագը քէնտի խանէ-սինտէ իճրա իթմէքտէ օլտուղու խայրաթընը պու քէրրէ եէնէ քէնտի խանէսինին գարշըսընտա վագը Միւսիւ Մանասֆեանը 42 նիւմէրօլու կեզախանէսինտէ իճ-րա խոէճայինի իտան իտէր։ Շեպ-լէ քի ածգթօրը մամալէյ՝ հէր ասը վէ ճուտատ կիւնէրի սաաթ 1էն 4է գատար մէզքիւր էճ-գախանէտէ պուլունարագ, մի-րաճաաթ իտէն խասթ էկեանը մէ ճ-ճանէն թէտավի իտէէք տիր։

Քէպգիք, ասգթոր Տատրբ-եան էֆէնտինին բազար կիւն-էլերինէն մատտա հէր կիւն սա-աթ 7էն 10ա գատար Սթամ-պոլտա Ֆինճանճիլար հօգուչուն-տա վագը Շարպ-Զարշըսընտա 59 նիւմէրօլու ատատընտա խասթա-լարը գապալ իթմէքտէ պուլուզ-իտան օլունուր։

ԻՏԱԼԻԻ ՄԱԼԹՍԱՍԻՆ ՎԱՊՈՐԱՐԸՆԸՆԿ.

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԵՐԵԼԻՔԻ

Իշպու 1882 Դեկտմբին 3իւնճիւ ճումատա կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ատլանտա -ոդոհրը Բէօբէյ-ոյ

Մր.	Տէ.	
2	45	Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկպ, Գընալը
5		Բէնթիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկպ, Գընալը

Բէօբէյ-ոյ Ատլանտ ճանիպինէ

9	30	Գընալը, Պուրկպ, Հէյպէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնթիք
10	45	Գընալը, Պուրկպ, Հէյպէլի, Պ Ամա (1)

ԲԱԶԱՐ ԿԻՐԻՆԼԷՐԻ

Ատլանտա Բէօբէյ-ոյ

3	15	Բէնթիք, Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկպ, Գընալը
8	50	Գարթալ, Պ. Ամա, Հէյպէլի, Պուրկպ, Գընալը

Բէօբէյ-ոյ Ատլանտ

4	30	Գընալը, Պուրկպ, Հէյպէլի, Պ. Ամա, Գարթալ
9	30	Գընալը, Պուրկպ, Հէյպէլի, Պ. Ամա, Գարթալ, Բէնթիք

(1) Ախշամարը քէսբրիսէն Ամա-լար ճանիպինէ 10 45ակ իճրա սալ-նան ակֆէր հավա լոսաս վէ թիրի գար օլտուզը զէման պիր չէրեւէք էվվէլ եանի 10 30ա իճրա օլունճաղընտ-ան, հավալարը պէպէ օլարզը զէ-ման միչթէրիկրին վագթը իլէ վաբ-րա կէյմէկլերի իխթար օլունուր։

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իլիթ ՇԷՄԷՆԷՔԷՐԷ ֆ-Բ-ՐԷԼԸԸ-Դ-Բէ-ոդէ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Բէօբէյ-ոյ

Մր.	Տէ.	
5	—	Իպմիսէ կիւն գաթ. Նո. 2
5	15	Պէրա թէսատ. ֆ
7	50	Իպմիսէ կիւն 6
10	35	Բէնթիյէ կիւն 8

Հայտար Բաշտան

4	20	Բէնթիյէ կէլէն գթ. Նո. 1
6	16	Իպմիսէ կէլէն 5
8	45	Պէրա թէսատ. ֆ
11	5	Իպմիսէ կէլէն 5

ԳԱՏԸ ՔԷՕԹ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Բէօբէյ-ոյ Մր.	Տէ.	Գարբէ-ոյ Տէյոյ Մր.	Տէ.	ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Բէօբէյ-ոյ Մր.	Տէ.	Գարբէ-ոյ Տէյոյ Մր.	Տէ.
2	50	2	50	5	—	5	—
5	15	5	15	4	—	4	—
4	—	4	—	5	—	5	—
4	45	4	45	6	—	6	—
5	45	5	45	9	—	9	—
9	—	9	—	10	—	10	—
9	45	9	40	11	—	11	—
10	50	10	25	12 (2)		11	45
11	15	11	10	—		—	
12	(2)	11	45	—		—	
—	—	—	—				
—	—	—	—				

(2) Քէօրրիսէն սաաթ 12ակ Գա-սբէ պիրնէ իճրա պունան սան ակֆէր չէպտա լոսաս վէ թիրի գար օլարզը զէման պիր չէրեւէք էվվէլ եանի սա-աթ 11 45 կէչէրէք իճրա օլունաճաղ-ընտան հավալարը պէպէ օլարզը զէմանէր միչթէրիէրին վագթը իլէ կէյմէկլերի իխթար օլունուր։

Քէօրրիս վէ իսկէլէ մէմուրլէրի ադէն պիլէէք ալուպ պիլէէք եէրբէ բարա ամմարը քիւլէէն ամիտ ապրը, միթէ ճաարլէրի պէր մուճալը թաղ-մաթ չէ. թա՛ն մէսալ ապրը։ Պիտէն ալէկ վարտրա բրաքիպ գան գէվթրն քէսբրիսէն ապիսէրլէրինէ պիսէէքլէրին իսկէլէսէն վէ հէր ավանլէ-ռինէ Գասբ գարիյ սի իսկէլ սինէն մասատա վարտրարը սէբրուրնտէ պիսէէք-լերինի ամմարը մուամէլէ ապրը։

Ագշամարը քէսբրիսէն սաաթ 9,30ա Ամատարա վէ սաաթ 11,15 վէ 12ակ Գասբէ օրինէ հարաքէթ խէն վարարլարա էիբրմի պէ-ոյիւք վէ եօլնուլարը իլաճ իսէր սէրլ սէքտ օլան նիւք վէ էշնա գապալ-ուլունմայաճաղ տրը։

Թէ հրիքանէն հագէր օլունմագ ի-ւն տիման օլարզը զէման հէր վարար պուլընարզը նագմատա թէվգագաբ իսքէճէկի կիպի, պարա վէ ֆարբունա միւ-նասպպէթիրէ պու սէֆէրլեր իճրա օլունմազ իսէ, պու պապատ եօլնուլարքն պիր չէյ սէպրէմէյ հագլարը օլամայաճագ տրը։

ԷՇԵԱՑԸ ՆԱՐԻՑԻ ՏԷՊՕՍԸ

ՍԱԼԸ ԲԱԶԱՐԸՆՏ. Ն. 474 ՎԷ ԲԱՆԿԱԹԻՏԷ ՄԻԼԼԷԹ ՊԱՀԶԻՍԻ ԳՈՒՐՊԻՆՏԷ Ն. 30

ԵՐՈՒԱՆԴ ԿԼՏՍ

ՎԷ

ԳԱՌԹՔԷՆԹԱՍՔ

ՏՕՂՐԱՆՄԸՇ ՕՏՈՒՆ ՎԷ ԲԷՕՄԻԻՐ ՎԷ ՄԱՏԷՆ ԲԷՕՄԻԻՐԻ ԷՆՎԱՑԸ ՄՈՒԹԹԷԼԻՖԷՍԻՆ ԱԼԱՍԸ

ԻՍԹԷՆԻԼԷՆ ՄԱՀԱԼԷ ԹԻՍԼԻՄ ՕԼՈՒՆՄԱԳ ԻՒԶՐԼ

Սբբարը վէբմէկ սուհուլէթ իչի.ն Պէյօղլունտա ճատտէի քէպիրտէ 259 նումէրօյա միւրաճաաթ օլունապիլիր։

ԽԸՏԻՎԻՑԷ ԲՕՍԹԱ ՎԱՔՕՐԼԱՐԸ ԻՏԱԼԻԱՅԻ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԷՆ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՕՅԼԷՎ ՎԷ ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՕՅԼԷՏԷՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ

ՀԱՅԹԱՏԱՏ ՊԻՐ ՔԷՐԸ ՏՕՂՐՈՒՏԱՆ ՏՕՂՐՈՒՏԱՆ ԻՇԼԷՐ

ՍԹԱՍ ՊՕԼՏԱՆ ՀԱՐԷՔԷԹԻ

Հէր ղուրնդանէ -էլ-հրը վուգու պուլուր, վէ Զանագ Գալէ, Միսիսիպ, Իզմիր վէ Իրեյէ օզրար։

ԻՍԿԷՆՏԷՐԻՕՅԼԷՎ ՎԻՒՐՈՒՏԻ

Հէր բուրդ էրթէ-ոդոհրը վուգու պուլուր, վէ 4 պուչուգ կիւն իճրան սէրթաճաթ իտէր։

Մէ-լըհ-զըթ.—Բէբէյը գարտանը սիւվար օլտուզու ՇԱՐԳԻՑԷ վա-քորը՝ ալաֆ գեկտեմբերին 20ինճի չարշընպէ կիւնիւ էօյլենէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ 4ակ հարլքէթ իտէճէք տիր։

Եօլճու իլէ կմբատ նավլունը վէ սայիր մալիւմաթ արմագ իսթէյլ-էր Ամամպոլտա Պաղչէ գարաբարնտա Ահ.էա Բասմ քաչա խանընտա վագը չիրքէթը մէզքիւրէնին իտարէխանէ սինէ միւրաճաաթ իթմէք տիր։

ՍԱՀԻՊԼԻ ԻՄԹԻՕԱՉ ԱՆՏՈՆ ՍԱԳԱՏԵԱՆ